



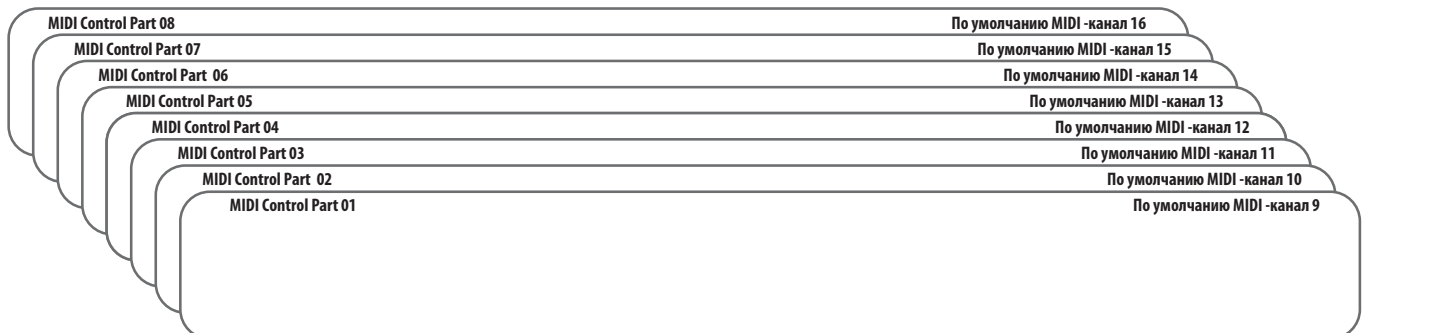
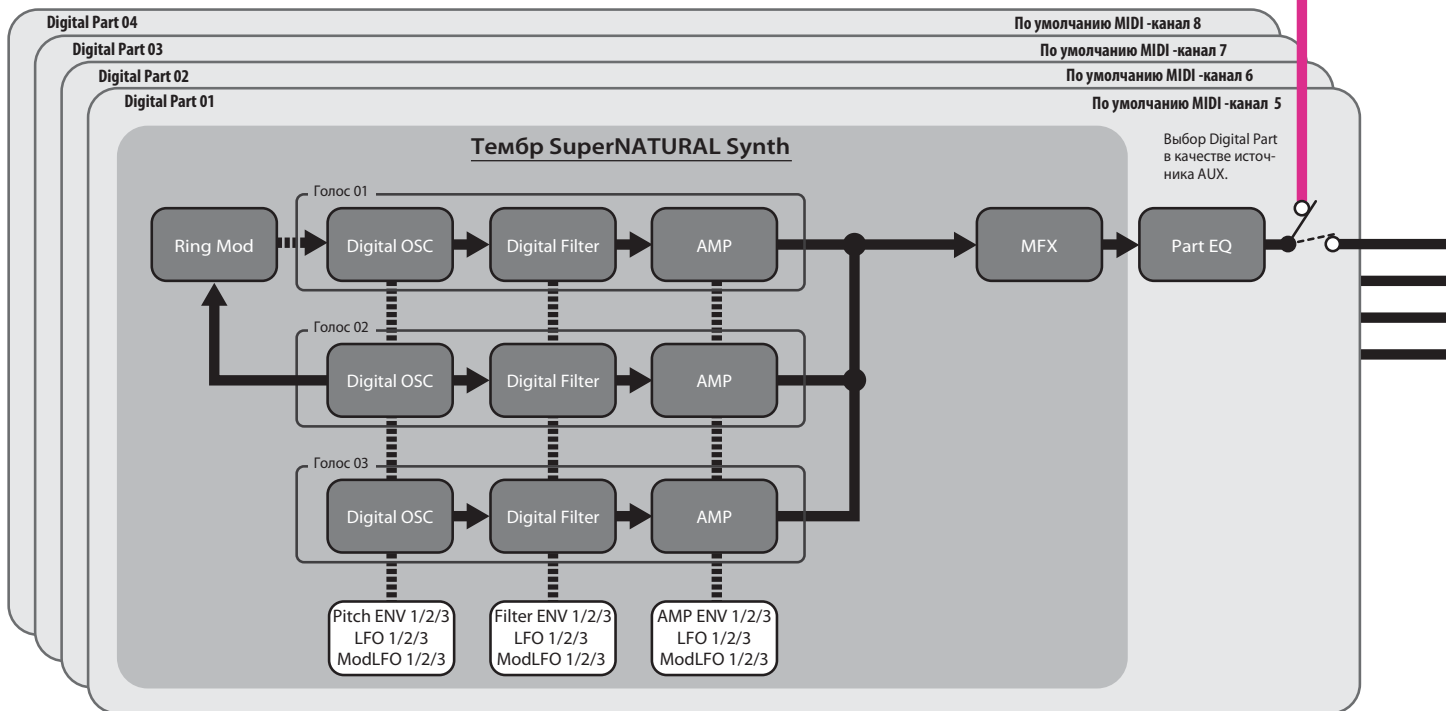
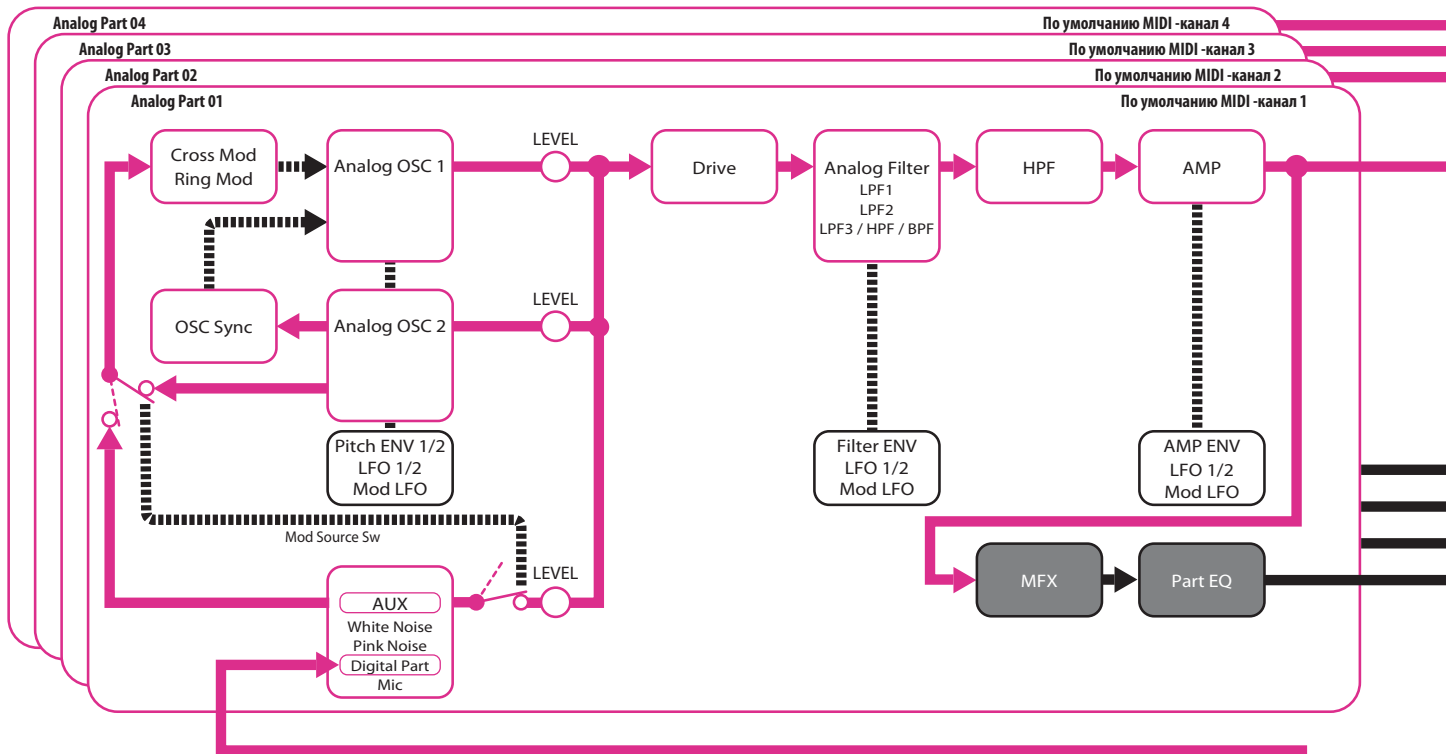
Руководство пользователя

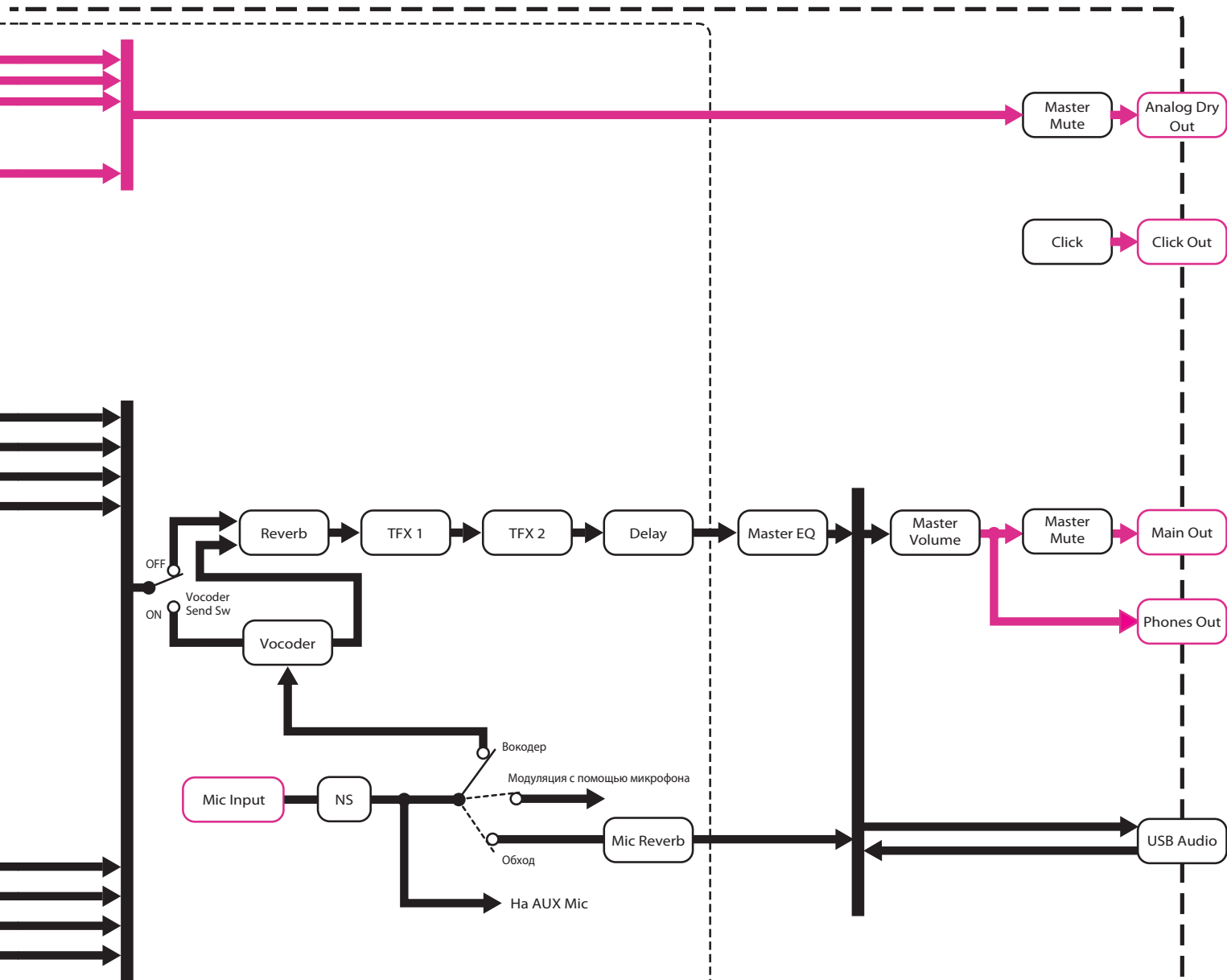
# JD-XA

Руководство пользователя



# Блок-схема JD-XA





**MIDI каналы 1 – 16**



# Roland

# JD-XA

## Руководство пользователя



### Содержание

<b>Описание панелей</b> .....	<b>2</b>
Верхняя панель .....	<b>2</b>
Тильная панель .....	<b>3</b>
<b>Введение</b> .....	<b>4</b>
Включение/выключение питания .....	<b>4</b>
Выбор звука (программы) .....	<b>4</b>
Выбор партии .....	<b>4</b>
<b>Редактирование программы</b> .....	<b>5</b>
Редактирование аналоговой партии .....	<b>5</b>
Редактирование цифровой партии .....	<b>6</b>
Редактирование эффектов .....	<b>6</b>
Инициализация установок программы (Init) .....	<b>7</b>
Копирование программы или паттерна (Copy) .....	<b>7</b>
Сохранение программы (Write) .....	<b>7</b>
Использование избранных программ (Favorite) .....	<b>7</b>
<b>Запись (секвенсер паттернов)</b> .....	<b>8</b>
Запись в реальном времени (Real Time REC) .....	<b>8</b>
Пошаговая запись (Step REC) .....	<b>8</b>
Режим пошаговой записи 2 (Step REC 2) .....	<b>8</b>
Воспроизведение паттернов .....	<b>9</b>
Стирание данных всего паттерна (Pattern Erase) .....	<b>9</b>
Утилита работы с паттернами .....	<b>9</b>
Сохранение паттерна (Write) .....	<b>9</b>
<b>Арпеджиатор</b> .....	<b>9</b>
Выбор шаблона арпеджио .....	<b>9</b>
Редактирование паттерна арпеджио .....	<b>9</b>
Сохранение арпеджио (Write) .....	<b>9</b>
<b>Использование микрофона</b> .....	<b>10</b>
Управление входным уровнем .....	<b>10</b>
Использование вокодера .....	<b>10</b>
Использование микрофона для модуляции .....	<b>10</b>
Вывод сигнала микрофона .....	<b>10</b>

<b>Управление исполнением</b> .....	<b>10</b>
Изменение высоты/управление вибрато (джойстик) .....	<b>10</b>
Управление звуком с помощью программируемых колес (WHEEL 1/2) .....	<b>10</b>
Использование внешних педалей (HOLD/CTRL 1/CTRL 2) .....	<b>10</b>
<b>Управление внешним оборудованием</b> .....	<b>11</b>
Использование JD-XA в качестве MIDI-контроллера .....	<b>11</b>
Подключение аналогового синтезатора к выходу CV/GATE OUT .....	<b>11</b>
Подключение к компьютеру по USB .....	<b>11</b>
<b>Системные установки JD-XA</b> .....	<b>12</b>
Переход к экрану меню .....	<b>12</b>
Редактирование системных установок (SYSTEM) .....	<b>12</b>
Сохранение системных установок .....	<b>14</b>
Утилиты (UTILITY) .....	<b>14</b>
Форматирование USB_накопителя (USB MEM FORMAT) .....	<b>14</b>
Восстановление данных с резервной копии, находящейся на USB-накопителе .....	<b>15</b>
Восстановление заводских установок (FACTORY RESET) .....	<b>15</b>
Автоматическое отключение питания (Auto Off) .....	<b>15</b>
Управление светодиодной иллюминацией регуляторов и слайдеров (LED CUSTOMIZE) .....	<b>15</b>
<b>Список клавиш быстрого вызова команд</b> .....	<b>16</b>
<b>Сообщения об ошибках</b> .....	<b>17</b>
<b>Технические характеристики</b> .....	<b>17</b>
<b>Техника безопасности</b> .....	<b>18</b>
<b>Важные замечания</b> .....	<b>18</b>
Установка JD-XA на стойку .....	<b>18</b>

### **Руководство пользователя** (данный документ)

Прочтите этот документ. В нем описаны основные принципы работы JD-XA.

### **Дополнительные руководства**

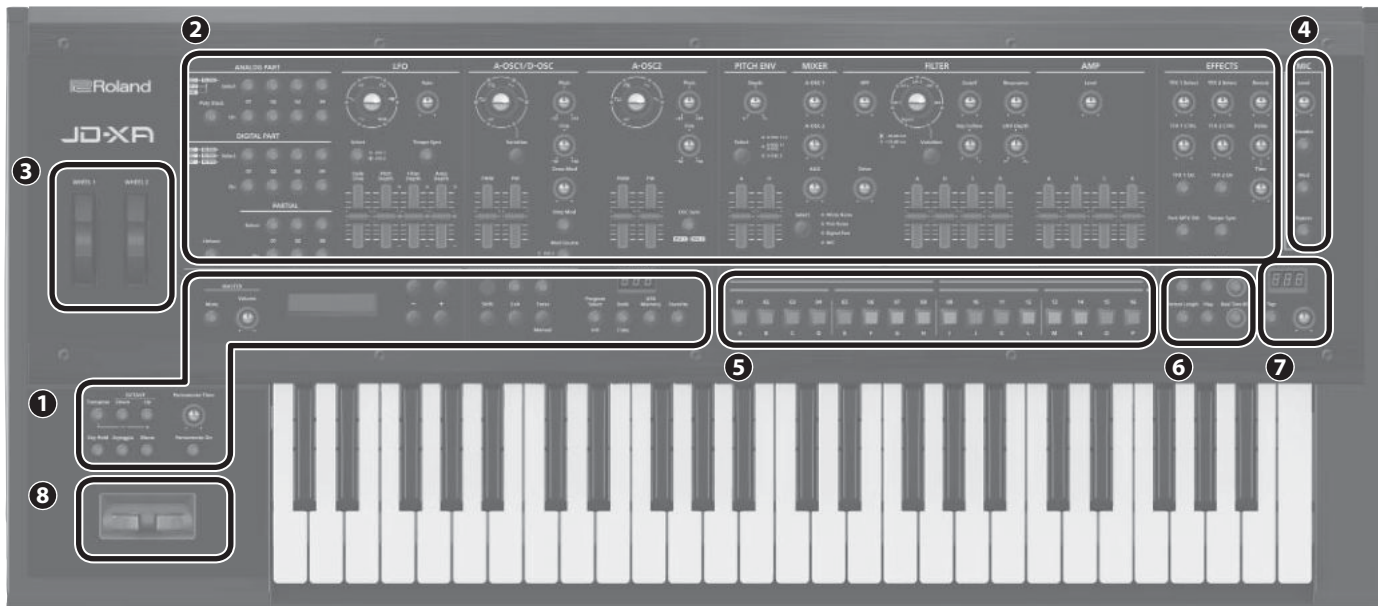
- **Parameter Guide** (описание параметров)  
 Подробное описание всех параметров JD-XA.
- **MIDI Implementation** (реализация MID)  
 Подробное описание поддерживаемых MIDI-сообщений.

### **Скачивание руководств на англ.**

1. Введите в браузере компьютера следующий адрес.  
<http://www.roland.com/manuals/>
2. Выберите в качестве прибора "JD-XA".

# Описание панелей

## Верхняя панель



### 1 Секция общего управления инструментом

Позволяет определить описанные ниже установки JD-XA.

Контроллер	Описание
Кнопка MASTER [Mute]	Мьютирует сигнал на выходах OUTPUT L/MONO, R и ANALOG DRY.
Регулятор MASTER [Volume]	Управляет уровнем сигнала на выходах OUTPUT L/MONO, R и PHONES.
Дисплей	Используется для вывода различной информации. * В руководстве приводятся примеры экранов дисплея. Однако в конкретный инструмент может быть установлена новая операционная системы, например, включающая дополнительные звуки. Поэтому информация реального дисплея может отличаться от показанной на картинках данного руководства.
Кнопки [◀] [▶]	Перемещают курсор влево/вправо.
Кнопки [-] [+]	Изменяют параметр, выбранный курсором
Кнопка [MIDI CTRL]	Позволяют использовать контроллеры JD-XA для управления внешним MIDI-оборудованием. → "Использование JD-XA в качестве MIDI-контроллера" (стр. 11)
Кнопка [Menu]	Используется для перехода к экрану меню. → "Переход к экрану меню" (стр. 12)
Кнопка [Write]	Сохраняет отредактированные данные. → "Сохранение программы (Write)" (стр. 7)
Кнопка [Shift]	При использовании с другими кнопками и регуляторами выводит на дисплей различные параметры или изменяет значения параметров. → "Список клавиш быстрого вызова команд" (стр. 16)
Кнопка [Exit]	Позволяет вернуться к предыдущему экрану. В некоторых случаях отменяет выполняющуюся операцию. При совместном использовании с регулятором позволяет вывести на дисплей значение параметра, не изменяя его.
Кнопка [Enter] (Manual)	Подтверждает ввод значения или необходимость выполнения операции. Если нажать на нее, удерживая кнопку [Shift], параметры редактируемого звука устанавливаются в соответствии с текущими положениями регуляторов и слайдеров (функция Manual).
Дисплей PROGRAM No.	Для вывода номера текущей (выбранной) программы (A/B 1, - P 1B.). Если программа или паттерн были отредактированы, появляется точка.
Кнопка [Program Select] (Init)	Позволяет использовать кнопки [01] – [16] для выбора программ. Если нажать на эту кнопку, удерживая кнопку [Shift], раскроется меню инициализации установок INIT. → "Инициализация установок программы (Init)" (стр. 7)
Кнопка [Bank] (Copy)	Если нажать на кнопку, чтобы она замигала, кнопки [01] (A) – [16] (P) будут использоваться для выбора банков программ. После выбора банка кнопка гаснет и возвращается в свое предыдущее состояние. Если нажать на эту кнопку, удерживая кнопку [Shift], раскроется меню копирования установок. → "Копирование программы или паттерна (Copy)" (стр. 7)
Кнопка [USB Memory]	Обеспечивает доступ к программам USB-накопителя.
Кнопка [Favorite]	Регистрирует наиболее часто используемые программы в качестве избранных (Favorite), а также загружает их.
Кнопка [Transpose]	Включает/выключает функцию транспонирования. Для определения интервала транспонирования, удерживая эту кнопку, нажмите на кнопки OCTAVE [Down] [Up].
Кнопки OCTAVE [Down] [Up]	Транспонируют строй клавиатуры с точностью до октавы.
Кнопка [Key Hold]	Удерживает ноты, взятые на клавиатуре инструмента.
Кнопка [Arpeggio]	Включает/выключает арпеджиатор. → "Арпеджиатор" (стр. 9)
Кнопка [Mono]	Переключает между монофоническим и полифоническим режимами (только для цифровых партий).
Кнопка [Portamento Time]	Определяет время (скорость) эффекта портаменто.
Кнопка [Portamento On]	Включает/выключает эффект портаменто.

### 2 Синтезаторная секция

стр. page 5

#### ANALOG PART

Используется для выбора и редактирования аналоговой партии.

#### DIGITAL PART

Используется для выбора и редактирования цифровой партии.

### 3 Контроллеры

стр. page 10

#### Джойстик

Может использоваться для управления высотой или эффектом вибрато.

#### Колеса Wheel 1/2

На эти колеса можно назначить MIDI-сообщения и использовать их в качестве контроллеров.

→ "Редактирование системных установок (SYSTEM)" (стр. 12)

### 4 MIC

стр. page 10

Контроллер	Описание
Регулятор [Level]	Управляет громкостью микрофона.
Кнопка [Vocoder]	Микрофон используется в вокодере.
Кнопка [Mod]	Микрофон используется для модуляции.
Кнопка [Bypass]	Сигнал микрофона передается на выход без изменений.

### 5 Кнопки [01] – [16]

Используются для выбора программ или банков, а также при записи в паттерновый секвенсер.

### 6 PATTERN SEQ (паттерновый секвенсер)

стр. page 8

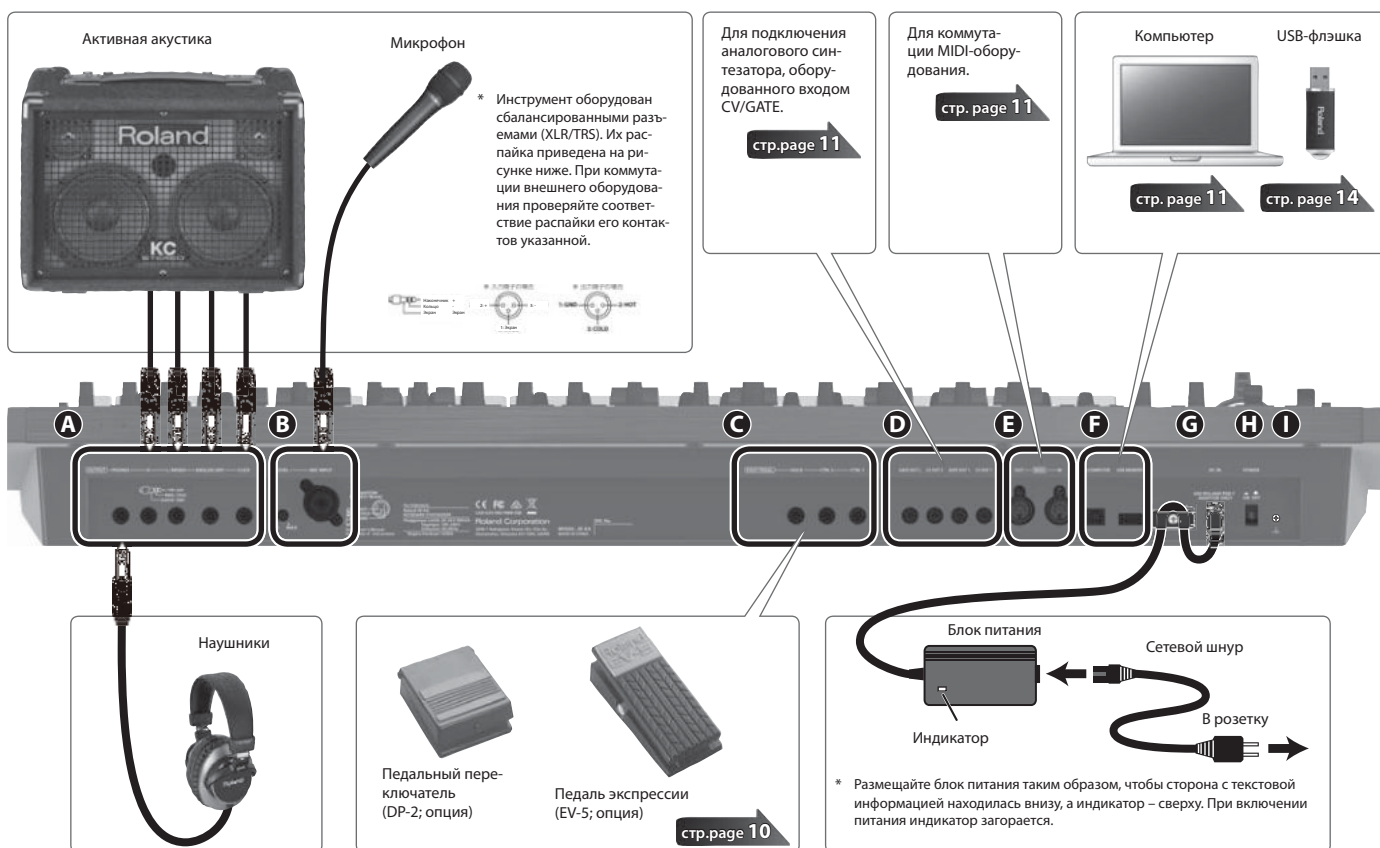
Используется для записи исполнения на клавиатуре и манипуляций с контроллерами, а также для последующего воспроизведения записанного материала.

### 7 Секция TEMPO

Используется для управления темпом арпеджио или паттернового секвенсера.

Контроллер	Описание
Дисплей	Используется для вывода темпа.
Кнопка [Tap]	Используется для настукивания темпа. Для этого необходимо нажать на нее не менее трех раз с частотой, соответствующей четвертным нотам искомого темпа.
Регулятор [TEMPO]	Используется для управления темпом.

**Тыльная панель**



\* Для предотвращения сбоев и поломки приборов, прежде чем приступить к коммутации, установите громкость в минимум и отключите питание.

**A Разъемы OUTPUT**

Разъем	Описание
Разъем PHONES	Для подключения наушников.
Разъемы L/MONO, R	Для подключения активной акустики. Для моносигнала коммутируйте только разъем L/MONO jack.
Разъем ANALOG DRY	Для вывода прямого (необработанного) сигнала аналоговых партий.
Разъем CLICK jack	Для вывода клика (сигнала метронома).

**B MIC INPUT**

**стр. page 10**

Контроллер/разъем	Описание
Регулятор [LEVEL]	Управляет уровнем входного сигнала на разьеме MIC INPUT.
Разъем MIC INPUT	Для коммутации микрофона, предусматривает подключение кабелей типов XLR и TRS. На разьеме XLR можно подать фантомное питание, позволяющее подключать к нему конденсаторные микрофоны (48 В постоянного тока, 10 мА макс.).

**C Разъемы FOOT PEDAL**

**стр. page 10**

Разъем	Описание
Разъем HOLD	Для подключения педального переключателя, например, DP-2 (опция) и использования его в качестве педали сустейна.
Разъемы CTRL 1/2	Для подключения педали экспрессии (EV-5, опция) или педального переключателя, например, DP-2 (опция) для управления различными параметрами и функциями.

\* Используйте только указанную педаль экспрессии (EV-5, приобретается отдельно). В противном случае инструмент может работать со сбоями или даже выйти из строя.

**D Разъемы CV/GATE**

**стр. page 11**

Разъем	Описание
Разъемы GATE OUT 1/2	Используются для вывода событий взятия и снятия нот (напряжение 5 В).
Разъемы CV OUT 1/2	Предназначены для вывода высоты нот. Если используются транспонирование или октавный сдвиг, соответствующим образом изменяется напряжение. Разъемы поддерживают OCT/V (Hz/V не поддерживается).

**E Разъемы MIDI (IN/OUT)**

**стр. page 11**

Используются для коммутации с внешним MIDI-оборудованием и обмена с ним MIDI-сообщениями.

**F USB port**

Порт	Описание
USB COMPUTER port	Если скомутировать JD-XA с компьютером с помощью опционального кабеля USB 2.0, можно будет синхронизироваться с программой DAW на компьютере по протоколу USB MIDI и записывать аудиосигнал JD-XA в DAW по протоколу USB-аудио. ➔ "Подключение к компьютеру по USB" (стр. 11)
USB MEMORY port	Для подключения USB-накопителя, который можно использовать для сохранения программ и резервного копирования данных. ➔ "Восстановление данных с резервной копии, находящейся на USB-накопителе" (стр. 15) * Используйте USB-накопители компании Roland. Надежная работа с накопителями других фирм не гарантируется.

**G Разъем DC IN**

Используется для подключения блока питания из комплекта поставки.  
\* Для предотвращения сбоев в питании (чтобы кабель питания случайно не выпал из сетевого разъема), а также физического воздействия на сетевой разъем закрепляйте кабель питания с помощью фиксатора, как показано на рисунке.

**H Кнопка [POWER]**

Включает/выключает питание.  
➔ "Включение/выключение питания" (стр. 4)

**I Клемма заземления**

В зависимости от конкретной установки может возникнуть дискомфорт или ощущение, что при прикосновении к поверхности устройства по рукам у как будто пробегают мурашки. Это является результатом действия слабого заряда, который абсолютно безвреден. Но, если это раздражает, подключите эту клемму к внешнему заземлению. Когда устройство заземлено, при определенных условиях может возникнуть легкий фон. Если уверенности в том как производить заземление нет, свяжитесь с представителями ближайшего сервисного центра компании Roland или ее дистрибьютором.

**Места, не предназначенные для заземления**

- Водопроводные трубы (возможно поражение электрическим током)
- Газовые трубы (возможен пожар или взрыв)
- Стояки заземления телефонных линий или громоотвода (возможно поражение молнией)

# Введение

## Включение/выключение питания

- \* Сначала скамутируйте все устройства, а затем включите питание в описанном ниже порядке. В противном случае устройство может работать со сбоями или даже выйти из строя.
- \* Прежде чем включить или выключить питание, устанавливайте громкость в минимум. Даже в этом случае при включении/выключении питания могут возникать помехи. Это признаком неисправности не является.

### 1. Перед включением питания JD-XA проверьте:

- Правильно ли подключены колонки или наушники?
- Выключено ли питание коммутируемого оборудования?

### 2. Выверните регулятор MASTER [Volume] до упора влево.

### 3. Нажмите на кнопку [POWER], расположенную на тыльной панели.

- \* Устройство оборудовано защитной схемой. Поэтому после включения питания должно пройти несколько секунд, прежде чем оно войдет в рабочий режим.

### 4. Включите питание скамутированного с устройством оборудования и установите нужный уровень громкости.

## Выключение питания

### 1. Перед выключением питания проверьте:

- Установлена ли в минимум громкость подключенного оборудования?
- Сохранены ли созданные звуки или паттерны?

### 2. Выключите питание скамутированного с JD-XA оборудования.

### 3. Нажмите на кнопку [POWER] на JD-XA.

## Функция Auto Off

Если в течение заданного времени на инструменте не играют, или не изменяется состояние его кнопок и регуляторов, питание автоматически выключается (функция Auto Off function).

Чтобы этого не происходило, отключите функцию Auto Off.

→ "Автоматическое отключение питания (Auto Off)" (стр. 15)

## ЗАМЕЧАНИЕ

- При отключении питания результаты редактирования установок аннулируются. Чтобы не потерять отредактированные установки, их необходимо сохранить.
  - Чтобы восстановить питание, включите его снова.
- "Включение/выключение питания" (стр. 4)

## Выбор звука (программы)

### Экран выбора программы



Программа состоит из 8 партий: 4 аналоговых партии и 4 цифровых. Отредактированную программу можно сохранить во внутреннюю память (INT:A01 – INT:P16) или на USB-накопитель (USB:A01 – USB:P16).

## Выбор программы

### 1. Нажмите на кнопку [Program Select], чтобы она загорелась.

Откроется экран выбора программ.

Кнопка [01] – [16], соответствующая текущей (выбранной в данный момент) программе горит.

### 2. Нажмите на одну из кнопок [01] – [16].

Загрузится выбранная программа.

Память [USB Memory]	Банк [Bank] → [01] (A) – [16] (P)	Номер [01] – [16]
Встроенная память (кнопка [USB Memory] не горит)	INT:A – INT:P	01 – 16
USB-накопитель (кнопка [USB Memory] горит)	USB:A – USB:P	01 – 16

## ПРИМЕЧАНИЕ

Если USB-накопитель не подключен, кнопка [USB Memory] не загорится даже в том случае, если нажать на нее.

## Выбор банков

### 1. Находясь на экране выбора программ, нажмите на кнопку [Bank], чтобы она загорелась.

Текущий банк обозначается мигающей кнопкой [01] (A) – [16] (P).



### 2. Нажмите на одну из кнопок [01] (A) – [16] (P).

Выберется соответствующий банк, и кнопку [Bank] погаснет.

### 3. Кнопками [01] – [16] выберите нужную программу.

## Выбор партии

Все аналоговые партии монофонические.

Кнопка [Poly Stack] позволяет объединить 4 аналоговых партии в одну 4-голосную полифоническую (стр. 5).

## Выбор аналоговой партии (ANALOG Part)



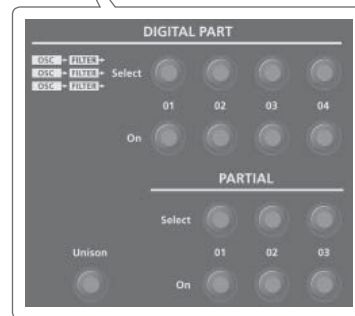
Функция	Действие
Выбор редактируемой партии	Нажмите на одну из кнопок Select [01] – [04], чтобы она загорелась. Для выбора нескольких партий нажмите на соответствующие им кнопки одновременно. Выбрать одновременно аналоговую и цифровую партии невозможно.
Выбор воспроизводимой с клавиатуры партии	Нажмите на одну из кнопок On [01] – [04], чтобы она загорелась. Если кнопка не горит, соответствующая партия не воспроизводится.
Мьютирование партии	Удерживая кнопку [Shift], нажмите на кнопку On [01] – [04] партии, которую необходимо мьютировать (мигает – мьютирована, горит – воспроизводится). Состояние партии (мьютирована или нет) показывается до тех пор, пока удерживается нажатой кнопку [Shift].

## ПРИМЕЧАНИЕ

Синтез аналоговых партий осуществляется с использованием аналоговых схем. Поэтому их звучание зависит от температуры, состояния источника питания, а также окружающей обстановки.

## Выбор цифровой партии (DIGITAL Part)

Цифровые партии полифонические. Каждая партия является 3-голосным синтезатором SuperNATURAL. Доступно одновременное использование до 4 цифровых партий.



Функция	Действие
Выбор редактируемой партии	Нажмите на одну из кнопок Select [01] – [04], чтобы она загорелась. Для выбора нескольких партий нажмите на соответствующие им кнопки одновременно. Выбрать одновременно аналоговую и цифровую партии невозможно. Цифровая партия состоит из трех голосов.
Выбор воспроизводимой с клавиатуры партии	Нажмите на одну из кнопок On [01] – [04], чтобы она загорелась. Если кнопка не горит, соответствующая партия не воспроизводится.
Мьютирование партии	Удерживая кнопку [Shift], нажмите на кнопку On [01] – [04] партии, которую необходимо мьютировать (мигает – мьютирована, горит – воспроизводится). Состояние партии (мьютирована или нет) показывается до тех пор, пока удерживается нажатой кнопку [Shift].

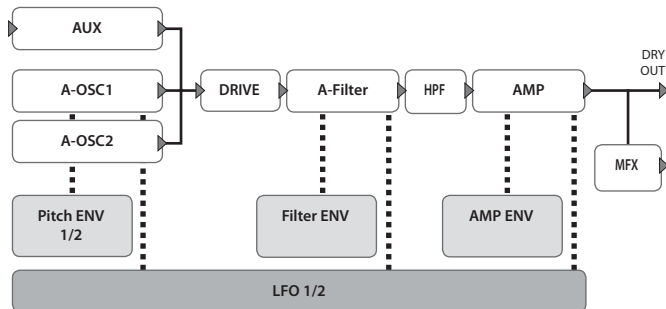
## Выбор голоса (только для цифровых партий)

Функция	Действие
Выбор редактируемого голоса	Нажмите на одну из кнопок Select [01] – [03], чтобы она загорелась. Для выбора нескольких голосов нажмите на соответствующие им кнопки одновременно.
Воспроизведение голоса	Нажмите на одну из кнопок On [01] – [03], чтобы она загорелась. Если кнопка не горит, соответствующий голос не воспроизводится.

# Редактирование программы

## Редактирование аналоговой партии

### ANALOG PART



➔ Более подробная блок-схема приведена в начале руководства.

При манипуляциях с контроллером на дисплей выводится соответствующее значение параметра (оно меняется вместе с состоянием контроллера). Если манипулировать контроллером при нажатой кнопке [Exit] значение параметра на дисплей выводится, но не меняется.



### ANALOG PART

Контроллер	Описание
Кнопки Select [01] – [04]	Выбирает партию, которая будет редактироваться с помощью регуляторов панели.
Кнопки On [01] – [04]	Выбирает партию, которая будет воспроизводиться с помощью клавиатуры.
Кнопка [Poly Stack]	Позволяет объединить 4 аналоговых партии в одну 4-голосную полифоническую. Если кнопка Poly Stack нажата, воспроизводятся только те партии, кнопки On [01] – [04] которых нажаты.
Кнопка [Unison]	Режим воспроизведения в унисон. Доступен только при нажатой кнопке Poly Stack

### LFO

Контроллер	Описание
Регулятор Wave	Выбирает волновую форму LFO. $\wedge$ (треугольник), $\sim$ (синусоида), $\llcorner$ (пила), $\square$ (квадрат), $\blacksquare$ (выборка и хранение), RND (вероятностная)
Регулятор [Rate]	Управляет частотой LFO. * Если нажата кнопка [Tempo Sync], частота LFO определяется в терминах длительностей нот относительно темпа.
Кнопка [Select]	Выбирает LFO, установки которого будут редактироваться: LFO1 (не горит), LFO2 (горит)
Кнопка [Tempo Sync]	Синхронизирует частоту LFO с темпом.
Слайдер [Fade Time]	Определяет время, за которое амплитуда LFO достигает максимального значения с момента начала звука.
Слайдер [Pitch Depth]	Позволяет использовать LFO для модуляции частоты A-OSC, производя эффект вибрато.
Слайдер [Filter Depth]	Позволяет использовать LFO для модуляции FILTER CUTOFF (частота среза фильтра), производя эффект вау.
Слайдер [Amp Depth]	Позволяет использовать LFO для модуляции AMP LEVEL (громкость), производя эффект тремоло.

### A-OSC1

Контроллер	Описание
Регулятор Wave	Выбирает волновую форму генератора. $\llcorner$ (пила), $\square$ (квадрат), $\blacksquare$ (асимметричный квадрат), $\wedge$ (треугольник), $\sim$ (синусоида), Variation (для A-OSC не используется)
Кнопка [Variation]	Для аналоговых партий не используется.
Слайдер [PWM]	Если выбрана асимметричная квадратная волновая форма (ГЩ), определяет глубину модуляции PW с помощью LFO.
Слайдер [PW]	Если выбрана асимметричная квадратная волновая форма (ГЩ), определяет ширину импульса.
Регулятор [Pitch]	Определяет частоту генератора.
Регулятор [Fine]	Точная подстройка частоты генератора.
Регулятор [Cross Mod]	Определяет глубину модуляции частоты генератора A-OSC1 с помощью A-OSC2/AUX.
Кнопка [Ring Mod]	Воспроизводит характерный металлический звук, получаемый в результате перемножения A-OSC1 и A-OSC2/AUX.
Кнопка [Mod Source]	Выбирает источник модуляции (A-OSC2/AUX).

### A-OSC2

Контроллер	Описание
Регулятор Wave	Выбирает волновую форму генератора. $\llcorner$ (пила), $\square$ (квадрат), $\blacksquare$ (асимметричный квадрат), $\wedge$ (треугольник), $\sim$ (синусоида).
Слайдер [PWM]	Если выбрана асимметричная квадратная волновая форма (ГЩ), определяет глубину модуляции PW с помощью LFO.
Слайдер [PW]	Если выбрана асимметричная квадратная волновая форма (ГЩ), определяет ширину импульса.
Регулятор [Pitch]	Определяет частоту генератора.
Регулятор [Fine]	Точная подстройка частоты генератора.
Кнопка [OSC Sync]	Создает сложные волновые формы путем сброса волны генератора A-OSC1 в начале цикла при синхронизации с циклом A-OSC2.

### PITCH ENV

Контроллер	Описание
Регулятор [Depth]	Определяет направление и интенсивность изменения частоты.
Регулятор [Select]	Определяет установку, на которую воздействует огибающая частоты.
Слайдер [A]	Работают аналогично слайдерам [A] [D] [S] [R] [D] [S] [R] [D] [S] [R] [D] [S] [R] (только они воздействуют не на громкость, а на частоту).
Слайдер [D]	

### MIXER

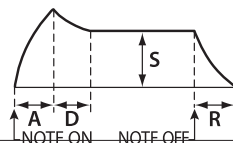
Контроллер	Описание										
Регулятор [A-OSC 1]	Управляет громкостью A-OSC1.										
Регулятор [A-OSC 2]	Управляет громкостью A-OSC2.										
Регулятор [AUX]	Управляет громкостью AUX.										
Кнопка [Select]	Определяет источник AUX. White Noise (белый шум), Pink Noise (розовый шум), Digital Part (цифровая партия, MIC (микрофон))										
	* Цифровая партия, которая выбирается в качестве источника AUX, имеет тот же номер, что и аналоговая. Выбрать партию с другим номером невозможно.										
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Аналоговая партия</th> <th>Выбираемая цифровая партия</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Analog part 01</td> <td>Digital part 01</td> </tr> <tr> <td>Analog part 02</td> <td>Digital part 02</td> </tr> <tr> <td>Analog part 03</td> <td>Digital part 03</td> </tr> <tr> <td>Analog part 04</td> <td>Digital part 04</td> </tr> </tbody> </table>	Аналоговая партия	Выбираемая цифровая партия	Analog part 01	Digital part 01	Analog part 02	Digital part 02	Analog part 03	Digital part 03	Analog part 04	Digital part 04
	Аналоговая партия	Выбираемая цифровая партия									
	Analog part 01	Digital part 01									
Analog part 02	Digital part 02										
Analog part 03	Digital part 03										
Analog part 04	Digital part 04										

### FILTER

Контроллер	Описание
Регулятор [HPF]	Управляет частотой среза обрезающего фильтра низких частот.
Регулятор [Drive]	Управляет драйвом.
Селектор типа фильтра	LPF1 – 3 (обрезной фильтр ВЧ), HPF (обрезной фильтр НЧ), BPF (полосовой фильтр)
Кнопка [Variation]	Для аналоговых партий не используется.
Регулятор [Cutoff]	Управляет частотой среза.
Регулятор [Resonance]	Управляет резонансом.
Регулятор [Key Follow]	Определяет режим изменения частоты среза в зависимости от высоты взятой ноты. Если регулятор повернут вправо, частота среза с ростом высоты нот увеличивается. Если регулятор повернут влево, частота среза с уменьшением высоты нот падает.
Регулятор [ENV Depth]	Определяет направление и интенсивность изменения частоты среза.
Слайдер [A]	
Слайдер [D]	Работают аналогично слайдерам [A] [D] [S] [R] [D] [S] [R] [D] [S] [R] (но вместо изменения громкости управляют частотой среза).
Слайдер [S]	
Слайдер [R]	

### AMP

Контроллер	Описание
Регулятор [Level]	Управляет AMP Level (громкость).
Слайдер [A] (время атаки)	Время, за которое звук достигает максимальной громкости после взятия ноты.
Слайдер [D] (время спада)	Время, за которое уровень падает с максимального до уровня сустейна.
[S] slider (уровень сустейна)	Уровень, на котором удерживается громкость, пока нота не снята.
Слайдер [R] (время затухания)	Время, за которое звук затухает после снятия ноты.



### EFFECTS

➔ "Редактирование эффектов" (стр. 6)

#### ПРИМЕЧАНИЕ

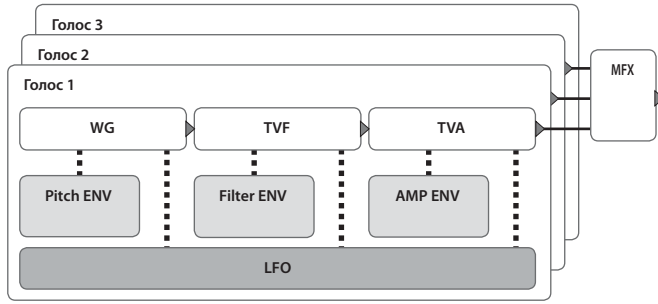
- Если программа была отредактирована, появляется точка.
- Отредактированные установки необходимо сохранять.
- ➔ "Сохранение программы (Write)" (стр. 7)
- Некоторые параметры можно отредактировать без использования контроллеров.
- ➔ Подробности в руководстве "Parameter Guide" (описание параметров, на английском).





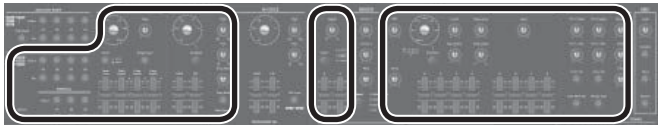
## Редактирование цифровой партии

### DIGITAL PART (SuperNATURAL Synth)



→ Целиком блок-схема приведена в начале руководства.

При манипуляциях с контроллером на дисплей выводится соответствующее значение параметра (оно меняется вместе с состоянием контроллера). Если манипулировать контроллером при нажатой кнопке [Exit] значение параметра на дисплей выводится, но не меняется.



\* В цифровых партиях секции A-OSC2 и MIXER не используются.

### DIGITAL PART

Контроллер	Описание
Кнопки Select [01] – [04]	Выбирает партию, которая будет редактироваться с помощью регуляторов панели.
Кнопки On [01] – [04]	Выбирает партию, которая будет воспроизводиться с помощью клавиатуры.
Кнопка [Unison]	Режим воспроизведения в унисон.

### PARTIAL

Контроллер	Описание
Кнопки Select [01] – [03]	Выбирает голос, который будет редактироваться с помощью регуляторов панели.
Кнопки On [01] – [03]	Выбирает голос, который будет воспроизводиться с помощью клавиатуры.

### LFO

Контроллер	Описание
Регулятор Wave	Выбирает волновую форму LFO.  (треугольник),  (синусоида),  (пила),  (квадрат),  (выборка и хранение), RND (вероятностная)
Регулятор [Rate]	Управляет частотой LFO. * Если нажата кнопка [Tempo Sync], частота LFO определяется в терминах длительностей нот относительно темпа.
Кнопка [Select]	Для цифровых партий не используется.
Кнопка [Tempo Sync]	Синхронизирует частоту LFO с темпом.
Слайдер [Fade Time]	Определяет время, за которое амплитуда LFO достигает максимального значения с момента начала звука.
Слайдер [Pitch Depth]	Позволяет использовать LFO для модуляции частоты A-OSC, производя эффект вибрато.
Слайдер [Filter Depth]	Позволяет использовать LFO для модуляции FILTER CUTOFF (частота среза фильтра), производя эффект вау.
Слайдер [Amp Depth]	Позволяет использовать LFO для модуляции AMP LEVEL (громкость), производя эффект тремоло.

### D-OSC

Контроллер	Описание
Регулятор Wave	Выбирает волновую форму генератора.  (пила),  (квадрат),  (асимметричный квадрат),  (треугольник),  (синусоида), Variation (нажмите на кнопку [Variation] и кнопками [-] [+] выберите вариацию волновой формы).
Кнопка [Variation]	Используется для выбора вариации волновой формы для генератора.
Слайдер [PWM] slider	<b>Если выбрана асимметричная квадратная волновая форма</b> () , определяет глубину модуляции PW с помощью LFO.
Слайдер [PW]	<b>Если выбрана асимметричная квадратная волновая форма</b> () , определяет ширину импульса. <b>Если выбрана синусоидальная волновая форма</b> () Управляет расстройкой.
Регулятор [Pitch]	Определяет частоту генератора.
Регулятор [Fine]	Точная подстройка частоты генератора.
Регулятор [Cross Mod]	Для цифровых партий не используется.
Кнопка [Ring Mod]	Воспроизводит сложную волновую форму за счет перемножения волновых форм генераторов OSC голосов Partial 1 и Partial 2.
Кнопка [Mod Source]	Для цифровых партий не используется.

### PITCH ENV

Контроллер	Описание
Регулятор [Depth]	Определяет направление и интенсивность изменения частоты.
Регулятор [Select]	Для цифровых партий не используется.
Слайдер [A]	Функционируют аналогично слайдерам PITCH ENV [A] [D] для аналоговой партии.
Слайдер [D]	

### FILTER

Контроллер	Описание
Регулятор [HPF]	Управляет частотой среза обрезаемого фильтра высоких частот.
Регулятор [Drive]	Для цифровых партий не используется.
Селектор типа фильтра	Выбирает тип фильтра. Индикатор показывает крутизну среза фильтра: -12 дБ/октава (не горит), -24 дБ/октава (горит).
Кнопка [Variation]	Выбирает вариацию фильтра.
Регулятор [Cutoff]	Управляет частотой среза фильтра.
Регулятор [Resonance]	Управляет резонансом фильтра.
Регулятор [Key Follow]	Определяет режим изменения частоты среза в зависимости от высоты взятой ноты.
Регулятор [ENV Depth]	Определяет направление и интенсивность изменения частоты среза.
Слайдер [A]	
Слайдер [D]	Функционируют аналогично слайдерам FILTER [A] [D] [S] [R] аналоговой партии.
Слайдер [S]	
Слайдер [R]	

### AMP

Контроллер	Описание
Регулятор [Level]	Управляет уровнем AMP Level.
Слайдер [A]	
Слайдер [D]	Функционируют аналогично слайдерам FILTER [A] [D] [S] [R] аналоговой партии.
Слайдер [S]	
Слайдер [R]	

### EFFECTS

→ “Редактирование эффектов” (стр. 6)

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если программа была отредактирована, появляется точка.
- Отредактированные установки необходимо сохранять.  
→ “Сохранение программы (Write)” (стр. 7)
- Некоторые параметры можно отредактировать без использования контроллеров.  
→ Подробности в руководстве “Parameter Guide” (описание параметров).



## Редактирование эффектов

→ Целиком блок-схема приведена в начале руководства.

Контроллер	Описание
Регулятор [TFX 1/2 Select]	Используется для выбора типа эффекта TFX1/2.
Регулятор [TFX 1/2 CTRL]	Общее управление TFX1/2. Функция общего управления (Global) позволяет с помощью одного регулятора изменять сразу несколько параметров эффектов.
Регулятор [TFX 1/2 On]	Включает/выключает TFX1/2.
Регулятор [Reverb]	Управляет громкостью ревербератора.
Регулятор [Delay]	Управляет громкостью эффекта задержки.
Регулятор [Delay Time]	Управляет временем задержки.
Кнопка [Part MFX SW]	Включает/выключает Part MFX.
Кнопка [Tempo Sync]	Синхронизирует Part MFX и задержку с темпом. Если она выключена, используются установки Tempo Sync каждого из эффектов.

→ Подробности в руководстве “Parameter Guide (описание параметров).”

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Отредактированные установки сохраняются в программу.  
→ “Сохранение программы (Write)” (стр. 7)

### Инициализация установок программы (Init)

Ниже описано как инициализировать установки программы, партии, голоса и паттерна.

1. Удерживая нажатой кнопку [Shift], нажмите на кнопку [Program Select/Init].  
Открывается экран INIT.

2. Кнопками [◀] [▶] и [-] [+] выберите инициализируемый объект.

Инициализируемый объект [-] [+]	Описание
PROGRAM	Установки программы
PART	Установки партии, включая MFX и MIDI-канал
PARTIAL	Установки голоса, если выбрана цифровая партия
PATTERN	Паттерн

3. Нажмите на кнопку [Enter].  
Выведется запрос на подтверждение. Для отмены инициализации нажмите на кнопку [Exit].

4. Нажмите на кнопку [Enter].  
По окончании инициализации выведется сообщение "Completed!".

### Копирование программы или паттерна (Copy)

Ниже описана процедура копирования установок партии или голоса из другой программы или из тембра INTEGRA-7 или FA-06/08.

1. Удерживая нажатой кнопку [Shift], нажмите на кнопку [Bank] (Copy).  
Открывается экран COPY.
2. Кнопками [◀] [▶] выберите данные, которые необходимо скопировать и нажмите на кнопку [Enter].

Копируемые установки [◀] [▶]	Описание
Part	Установки партии, включая MFX и MIDI-канал
Partial	Установки голоса (только для цифровой партии)
Pattern	Паттерн
Tone	Тембр (только с подключенного USB-накопителя)  <b>Копирование установок тембра</b> Синтезаторные тембры "SuperNATURAL synth tones" из INTEGRA-7 или FA-06/08 можно использовать в цифровой партии JD-XA. Сохраните/экспортируйте синтезаторные тембры "SuperNATURAL synth tones" из INTEGRA-7 или FA-06/08 на USB-накопитель. Импорт данных в JD-XA происходит в виде копирования установок тембра. Импортируемые данные должны находиться в папке IMPORT накопителя USB. ➔ См. "Структура данных USB-накопителя" (стр. 14).

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Если в качестве объекта копирования выбрать "Part", MIDI-канал не копируется.

3. Кнопками [-] [+] выберите копируемые данные и нажмите на кнопку [Enter].  
Параметры зависят от выбранного источника копирования. Повторите эту процедуру необходимое число раз.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от параметров, возможно, придется использовать кнопки [Bank], [01] – [16] и Select [01] – [04] партий и голосов [01] – [03].

4. Кнопками [-] [+] выберите объект-приемник и нажмите на кнопку [Enter].  
Параметры зависят от того, что копируется. Повторите эту процедуру необходимое число раз.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от параметров, возможно, придется использовать кнопки Оп [01] – [04] и голоса [01] – [03].

5. Нажмите на кнопку [Enter].  
Выведется запрос на подтверждение. Для отмены нажмите на кнопку [Exit].

6. Нажмите на кнопку [Enter].  
По окончании копирования выведется сообщение "Completed!".

### Сохранение программы (Write)

При манипуляциях с регуляторами или выборе другой программы результаты редактирования программы теряются. Также это происходит и при выключении питания JD-XA. После того как будет получен нужный звук, его необходимо сохранить в качестве программы.

1. Нажмите на кнопку [Write].
2. Кнопками [◀] [▶] выберите "PROGRAM" и нажмите на кнопку [Enter].  
Открывается экран ввода имени.

PROG NAME: [Ent]  
INIT PROGRAM

3. Кнопками [◀] [▶] и [-] [+] отредактируйте имя.
4. Отредактировав имя, нажмите на кнопку [Enter].

5. Кнопками [-] [+] выберите программу-приемник.  
Если необходимо сохранить программу на USB-накопитель, нажмите на кнопку [USB Memory], чтобы она загорелась. Для выбора программы-приемника можно использовать также кнопки [Bank] и [01] – [16].  
\* При выборе программы, в которую уже сохранены данные, в нижней строке дисплея выведется ее имя. Если сохранить данные в нее, старые установки перезапишутся новыми.

6. Нажмите на кнопку [Enter].  
Выведется запрос на подтверждение. Для отмены нажмите на кнопку [Exit].

7. Нажмите на кнопку [Enter].  
После сохранения данных выведется сообщение "Completed!".  
\* НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не выключайте питание до полного завершения сохранения

### Использование избранных программ (Favorite)



Контроллер	Описание
Кнопка [Favorite]	Используется для регистрации и включения режима загрузки избранных программ.
Кнопки [01] – [16]	Используется для выбора избранных программ 01 – 16.
Кнопка [Bank]	Используются для выбора банков программ (A – P).

#### Выбор (загрузка) избранной программы

1. Нажмите на кнопку [Favorite], чтобы она загорелась.  
Теперь кнопки [01] – [16] используются для выбора избранных программ.
2. Кнопками [01] – [16] выберите избранную программу.  
Если нажать на кнопку, на которую избранная программа не назначена, выведется сообщение "Not Registered!"

#### Выбор банка избранных программ

1. При горячей кнопке [Favorite] нажмите на кнопку [Bank].  
Кнопка [01] (A) – [16] (P), соответствующая выбранному банку (A – P), мигает.
2. Кнопками [01] (A) – [16] (P) выберите нужный банк.  
Текущий банк изменится, а кнопка [Bank] погаснет.
3. Кнопками [01] – [16] выберите избранную программу.

#### Регистрация программы в качестве избранной

1. Выберите программу, которую необходимо зарегистрировать в качестве избранной.
2. Нажмите на кнопку [Favorite], чтобы она загорелась.
3. Выберите банк, в который необходимо зарегистрировать выбранную программу.  
➔ "Выбор банка избранных программ" (стр. 7)
4. Удерживая кнопку [Favorite], нажмите на кнопку [01] – [16], на которую необходимо назначить выбранную программу.  
Выбранная программа назначится на эту кнопку. Если удерживать нажатой кнопку [Favorite], будут гореть кнопки [01] – [16], на которые назначены избранные программы. Кнопки, на которые не назначена ни одна из избранных программ, гореть не будут.

#### ЗАМЕЧАНИЕ

Если программа была отредактирована, для регистрации ее в качестве избранной, сначала выполните процедуру сохранения.  
➔ "Сохранение программы (Write)" (стр. 7)

#### Удаление программы из избранных

1. На экране Menu выберите "FAVORITE UTIL" и нажмите на кнопку [Enter].  
На экран FAVORITE UTIL можно перейти, если удерживая кнопку [Shift], нажать на кнопку [Favorite].
2. Кнопками [◀] [▶] выберите банк избранных программ.
3. Выберите кнопками [-] [+] программу, которую необходимо удалить из списка избранных.  
Для выбора избранной программы можно также использовать кнопки [01] – [16].
4. Для удаления программы из списка избранных нажмите на кнопку [Enter].

# Запись (секвенсер паттернов)

Секвенсер паттернов позволяет записывать исполнение на клавиатуре и манипуляции с регуляторами, а затем воспроизводить их в цикле. Записывается текущая (выбранная) партия.



Контроллер	Описание
Кнопка [Scale]	Определяет метр такта. Значение установки показывается с помощью расположенных слева от кнопки индикаторов (см. ниже): <ul style="list-style-type: none"><li>• Такт на 2/4, кнопки [01] – [12] позволяют записывать 16-е триоли.</li><li>• Такт на 4/4, кнопки [01] – [12] позволяют записывать 8-е триоли.</li><li>• Такт на 2/4, кнопки [01] – [16] позволяют записывать 32-е ноты.</li><li>• Такт на 4/4, кнопки [01] – [16] позволяют записывать 16-е ноты.</li></ul>
Кнопка [Erase]	Стирает записанный паттерн или его часть.
Кнопка [Step REC]	Позволяет записывать исполнение на клавиатуре в пошаговом режиме.
Кнопка [Pattern Length]	Позволяет определять количество тактов в паттерне. Максимальная длина составляет 4 такта. Для ввода значения установки длины паттерна используются кнопки [01] – [04]. Для некоторых значений метра такта для определения его длины используются кнопки [01] – [08].
Кнопка [Play]	Используется для запуска/останова воспроизведения паттерна.
Кнопка [Real Time REC]	Позволяет записывать исполнение на клавиатуре и манипуляции с контроллерами в режиме реального времени.

## Запись в реальном времени (Real Time REC)

Ниже описано как записывать паттерн в реальном времени, играя на клавиатуре и манипулируя контроллерами. Исполнение записывается в выбранный паттерн путем наложения данных предыдущего прохода (цикла) на следующие.

1. Кнопками ANALOG PART или DIGITAL PART On [01] – [04] выберите партию, которая будет записываться.
2. Нажмите на кнопку [Real Time REC] (готовность к записи REC STANDBY).
3. Определите установки режима записи в реальном времени. Кнопками [◀] [▶] выбирайте параметры, а кнопками [-] [+] – изменяйте их значения.

Параметр [◀] [▶]	Описание
Cnt In (Count In) * Доступен только в режиме готовности к записи	Определяет режим запуска записи. OFF, 1 MEAS, 2 MEAS, WAIT NOTE
Input Qtz (Input Quantize)	Квантование – функция, позволяющая исправлять ритмические неточности исполнения. Оно применяется во время записи в режиме реального времени. OFF, GRID, SHFL (шаффл)
Reso (Resolution)	Определяет разрешение сетки квантования в терминах длительностей нот. GRID: 1/32 (♯) – 1/4 (♭) SHFL: 1/16 (♯) – 1/8 (♭)
Strength	Определяет насколько близко ноты перемещаются к сетке квантования, то есть глубину корректировки. Если выбрать значение "100%", все ноты расположатся точно по узлам сетки квантования. Чем меньше значение, тем более "мягкая" корректировка используется. При значении "0%" квантование не производится.
Rate	Используется для управления шаффлом. Если выбрать значение "50%", ноты располагаются на равном расстоянии друг от друга. С ростом значение ноты смещаются относительно равноинтервальных позиций, как будто используются ноты с точками.
Loop Rec	Определяет, будет ли кнопка Real Time REC выключаться (OFF) ли оставаться включенной (ON) при переходе к следующему проходу (циклу) записи.
Tempo Rec	Определяет, будут ли записываться события изменения темпа (ON) или нет (OFF).
Click Switch	Включает/выключает клик.

→ Подробности в руководстве "Parameter Guide (описание параметров).

4. Для запуска записи нажмите на кнопку [Play]. Можно также запустить запись, нажав на кнопку [Real Time REC] во время воспроизведения.
5. Играйте на клавиатуре. Записываются также манипуляции с регуляторами и колесами.
6. Для останова записи нажмите на кнопку [Real Time Rec].

## Определение установки клика

1. Нажмите на кнопку [Menu].
2. Выберите "SYSTEM" и нажмите на кнопку [Enter].
3. Выберите параметр CLICK (стр. 13), и кнопками [-] [+] измените его значение.
4. Для возврата к экрану выбора программ нажмите несколько раз на кнопку [Exit]. При необходимости сохраните системные параметры. → "Сохранение системных установок" (стр. 14)

## Стирание определенных данных фразы

1. Во время записи или воспроизведения нажмите на кнопку [Erase] (Erase Mode). Откроется экран Erase.
2. Кнопками [-] [+] выберите данные, которые необходимо стереть и нажмите на кнопку [Enter]. Данные стираются, пока эта кнопка удерживается нажатой.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Стираются ноты, соответствующие нажатой клавише. Если взять интервал, будут стираться все ноты между двумя взятыми.

3. Нажмите еще раз на кнопку [Erase]. Кнопка погаснет и JD-XA вернется в предыдущее состояние.

## Изменение темпа

→ "ТЕМПО" (стр. 2)

### ПРИМЕЧАНИЕ

Значение темпа сохраняется в установки программы.

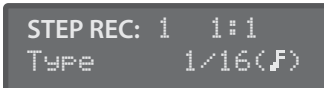
→ "Сохранение программы (Write)" (стр. 7)

## Пошаговая запись (Step REC)

Ниже описан пошаговый режим записи исполнения на клавиатуре. Новые данные перезаписывают старые.

Контроллер	Описание
Кнопки [01] – [16]	Кнопка записываемой партии мигает.

1. Кнопками ANALOG PART или DIGITAL PART On [01] – [04] выберите партию, которая будет записываться.
2. Нажмите на кнопку [Step REC]. Кнопка [01] начнет мигать. До выхода из режима пошаговой записи будет выводиться этот экран.



Кнопками [◀] [▶] выберите параметр, а кнопками [-] [+] отредактируйте его значение.

Параметр [◀] [▶]	Значение [-] [+]
Type	Длительность ноты.
Gate Time (длительность)	Время реального удержания ноты относительно значения, определенного с помощью параметра Type. 5–200%
Velocity (громкость)	Real (динамика взятия ноты на клавиатуре), 1 – 127 (значение)

3. Возьмите ноту на клавиатуре инструмента. Данные запишутся на шаг 1, автоматически произойдет переход к шагу 2, и загорится кнопка [02]. Для записи аккорда возьмите несколько нот одновременно.
4. Повторите шаг 3 для записи следующего.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для стирания данных шага (или ввода паузы) используйте кнопку [Erase].
- Для ввода лиги используйте кнопку [Enter].
- Для выбора шагов используйте кнопки [01] – [16].
- Для изменения количества тактов нажмите на кнопку [Pattern Length], и кнопками [01] – [04] введите нужное значение (для некоторых метров при определении длины паттерна используются кнопки [01] – [08]).

5. Для выхода из режима записи нажмите на кнопку [Step Rec].

## Режим пошаговой записи 2 (Step REC 2)

При запущенном или остановленном воспроизведении кнопки [01] – [16] можно использовать для записи выбранного шага (режим пошаговой записи 2).

1. Нажмите два раза на кнопку [Step REC], чтобы отключить режим пошаговой записи.
2. Кнопками ANALOG PART или DIGITAL PART On [01] – [04] выберите партию, которая будет записываться.
3. Возьмите на клавиатуре ноту и кнопками [01] – [16] выберите шаг, в который ее необходимо вставить.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вращать регулятор при нажатой кнопке [01] – [16], на выбранный шаг пишется значение, соответствующее состоянию, когда регулятор был отпущен.
- Манипуляции с регуляторами записываются в партию, выбранную с помощью PART Select.

## Воспроизведение паттернов

### 1. Нажмите на кнопку [Play].

При воспроизведении доступны следующие функции.

Функция	Выполнение	Описание
Part Mute	[Shift] + кнопка Select [01] – [04] любой партии	Мьютирование выбранной партии (можно выбрать несколько).
Realtime Erase	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите на кнопку [Erase].</li> <li>2. Выберите нужную партию.</li> <li>3. Кнопками [-] [+] выберите данные, которые должны стираться.</li> <li>4. Данные стираются до тех пор, пока кнопка [Enter] не будет отпущена.</li> </ol>	Для входа в режим стирания (Erase Mode) нажмите на кнопку [Erase] во время воспроизведения.

### 2. Для остановки воспроизведения нажмите еще раз на кнопку [Play].

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если в паттерне более 16 шагов, можно изменить количество тактов/долей. Для этого, удерживая кнопку [Shift], нажмите на кнопку [01] – [04] (для некоторых метров доступны кнопки [01] – [08]).

## Стирание данных всего паттерна (Pattern Erase)

### 1. Удерживая кнопку [Shift], нажмите на кнопку [Erase].

Откроется экран Erase.

### 2. Кнопками [-] [+] выберите стираемые данные.

Значение [-] [+]	Описание
All	Все данные паттерна.
Track	Данные только выбранного трека.
SysEx	Только системные данные SysEx.
Tempo	Только данные темпа

### 3. Нажмите на кнопку [Enter].

Выбранные данные сотрутся.

# Арпеджиатор



Чтобы включить арпеджиатор, нажмите на кнопку [Arpeggio], чтобы она загорелась. Арпеджио – техника исполнения, когда ноты аккорда берутся не одновременно, а по очереди.

## Выбор шаблона арпеджио

### 1. Нажмите на кнопку [Arpeggio].

Включится арпеджиатор и откроется экран ARPEGGIO. Перейти к экрану ARPEGGIO можно, не включая арпеджиатор. Для этого нажмите на кнопку [Arpeggio], удерживая кнопку [Shft].

### 2. Кнопками [◀] [▶] выберите “Select Template” и нажмите на кнопку [Enter].

### 3. Кнопками [-] [+] выберите шаблон арпеджио и нажмите на кнопку [Enter].

### 4. Для возврата к экрану выбора программ нажмите на кнопку [Exit].

## Редактирование паттерна арпеджио

### 1. Удерживая кнопку [Shift], нажмите на кнопку [Arpeggio].

Раскроется экран ARPEGGIO, состояние арпеджиатора останется прежним.

ARPEGGIO:  
Arp Hold OFF

### 2. Кнопками [◀] [▶] выберите “Pattern Edit” и нажмите на кнопку [Enter].

### 3. Кнопками [◀] [▶] выберите “End Step” и определите количество шагов арпеджио.

## Утилита работы с паттернами

Позволяют определять установки выходов паттерна, а также импортировать и экспортировать данные SMF.

### 1. Нажмите на кнопку [Menu].

### 2. Выберите “PATTERN UTIL” и нажмите на кнопку [Enter].

### 3. Кнопками [◀] [▶] выберите нужную функцию и нажмите на кнопку [Enter].

Функция [◀] [▶]	Описание
Track Settings	<p>Определяет назначение выхода каждого из треков: <b>INT</b> (JD-XA), <b>EXT</b> (внешнее MIDI-оборудование), <b>BOTH</b> (JD-XA и внешнее MIDI-оборудование), <b>OFF</b> (не назначен)</p> <p>* Эта установка сохраняется в программу вместе с паттерном.</p>
SMF Import	<p>Импорт данных SMF в оперативную память.</p> <p>* При выполнении операции текущее состояние оперативной памяти стирается. Импортируемые данные должны находиться в папке IMPORT накопителя USB.</p> <p><b>Данные SMF, которые импортируются:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Данные SMF только формата 0.</li> <li>• Только до 4 тактов данных SMF.</li> </ul> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ</b></p> <p>Находясь на экране SMF Import, можно с помощью кнопки [Play] воспроизвести выбранные данные SMF.</p> <p>➔ См. “Структура данных USB-накопителя” (стр. 14).</p>
SMF Export	<p>Экспорт паттерна из оперативной памяти в формате данных SMF с возможностью определения имени.</p>

## Сохранение паттерна (Write)

Если выбрать другую программу или выключить питание JD-XA, созданный паттерн пропадет. Чтобы не потерять паттерн, его необходимо сохранить в программу. Процедура аналогична описанной для программ.

➔ “Сохранение программы (Write)” (стр. 7)

### 4. Выберите номер ноты, которую необходимо ввести.

Для ввода номера (высоты) ноты и одновременно ее скорости нажатия (velocity) можно использовать клавиатуру.

### 5. Определите velocity вводимой ноты.

Для ввода номера (высоты) ноты и одновременно ее скорости нажатия (velocity) можно использовать клавиатуру.

### 6. Кнопками [01] – [16] выберите нужный шаг.

Кнопки, соответствующие шагам, которые выходят за рамки паттерна, не работают.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Можно нажать на кнопку [Step REC] для записи арпеджио в пошаговом режиме (используйте клавиатуру для ввода данных на шаг).

### 7. Для возврата к экрану выбора программ нажмите несколько раз на кнопку [Exit].

Также доступны такие параметры, как Arp Hold и Motif.

➔ Подробности в руководстве “Parameter Guide (описание параметров).”

## Сохранение арпеджио (Write)

Если выбрать другую программу или выключить питание JD-XA, созданное арпеджио теряется. Чтобы этого не произошло, его необходимо сохранить в программу. Процедура аналогична описанной для программ.

➔ “Сохранение программы (Write)” (стр. 7)

# Использование микрофона



\* При определенном расположении микрофона относительно системы усиления звука может возникнуть обратная связь. Чтобы решить проблему:

- Направьте микрофон(ы) в другую сторону.
- Расположите микрофоны подальше от громкоговорителей.
- Прибавьте громкость.

## Фантомное питание

На разъем MIC INPUT можно подать фантомное питание. Используйте фантомное питание только для конденсаторных микрофонов. Если подать его на динамические или воспроизводящее аудиооборудование, можно повредить их. Технические характеристики микрофона должны быть приведены в соответствующем руководстве пользователя. Фантомное питание JD-XA: 48 В постоянного тока, 10 мА макс.)

1. Нажмите на кнопку [Menu].
2. Кнопками [◀] [▶] выберите "MIC EDIT" и нажмите на кнопку [Enter]. Откроется экран MIC.
3. Кнопками [◀] [▶] выберите "Phantom Sw" и кнопками [-] [+] установите "ON".

### ПРИМЕЧАНИЕ

Состояние фантомного питания (вкл./выкл.) не сохраняется. При выключении питания JD-XA фантомное питание отключается.

## Управление входным уровнем

Ниже описана процедура определения уровня входного сигнала микрофона, скоммутированного с разъемом MIC INPUT тыльной панели.

1. Установите нужный уровень регулятором MIC INPUT [Level]. При излишне высоком уровне сигнала микрофонного входа начинает мигать индикатор регулятора MIC [Level] лицевой панели.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Отрегулированный один раз уровень сигнала следует оставлять неизменным. Если требуется увеличить или прибавить громкость, используйте регулятор MIC [Level] лицевой панели.

## Использование вокодера

Вокодер обрабатывает эффектом вокал. Если пропустить голос через вокодер, он приобретет атональный роботоподобный оттенок. Управляйте высотой звука, беря на клавиатуре ноты

1. Нажмите на кнопку [Vocoder].
2. Отредактируйте параметры MIC VOCODER.  
→ Подробности в руководстве "Parameter Guide (описание параметров)".
3. Играя на клавиатуре, пойте в микрофон.

## Использование микрофона для модуляции

Эта функция позволяет использовать голос для изменения звука, получаемого при игре на клавиатуре. Варьирование громкости вокала может сопровождаться изменением параметров синтеза аналоговой партии. Предусмотрена возможность выбора параметра, к которому будет применяться модуляция.

1. Нажмите на кнопку [Mod].
2. Отредактируйте параметры MIC MOD.  
→ Подробности в руководстве "Parameter Guide (описание параметров)".
3. Кнопками ANALOG PART Select [01] – [04] выберите партию, на которую будет воздействовать модуляция.
4. Играя на клавиатуре, пойте в микрофон.

## Вывод сигнала микрофона

Сигнал микрофонного входа можно направить на выход.

1. Нажмите на кнопку [Bypass].
2. Отредактируйте параметры MIC REVERB.  
→ См. "MIC REVERB" (стр. 14).
3. Пойте в микрофон.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Параметры MIC REVERB доступны только при включенной кнопке [Bypass].

# Управление исполнением

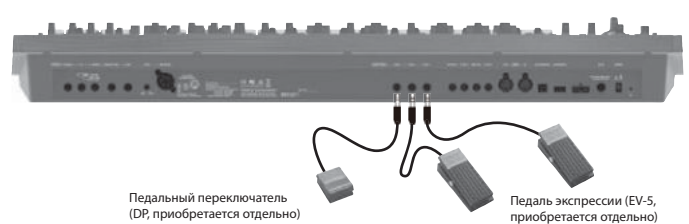
## Изменение высоты/управление вибрато (джойстик)

Функция	Explanation
Изменение высоты	Играя на клавиатуре, перемещайте джойстик влево, чтобы понизить высоту звука или вправо, чтобы поднять ее.
Modulation	Для управления вибрато перемещайте джойстик в направлении от себя. Для каждого тембра выделяется два генератора LFO. Первый всегда воздействует на тембр, а второй – только при отклонении джойстика от себя. → Подробности в руководстве "Parameter Guide (описание параметров)".

## Управление звуком с помощью программируемых колес (WHEEL 1/2)

Контроллер	Описание
WHEEL 1	Управляет параметром, назначенным на него с помощью установки WHEEL 1/2 Assign. На экран с установками контроллеров WHEEL 1/2 можно перейти, если переместить колесо при нажатой кнопке [Shift]. → Подробности в руководстве "Parameter Guide (описание параметров)".
WHEEL 2	

## Использование внешних педалей (HOLD/CTRL 1/CTRL 2)



Разъем	Описание
HOLD	Можно подключить pedalный переключатель, например, DP (приобретается отдельно), и использовать его в качестве педали сустейна.
CTRL 1	Можно подключить pedal экспрессии, например, EV-5 (приобретается отдельно) или DP (приобретается отдельно), и использовать их для управления различными параметрами или функциями.
CTRL 2	

# Управление внешним оборудованием

## Использование JD-XA в качестве MIDI-контроллера

MIDI-сообщения, генерируемые при манипуляциях с контроллерами JD-XA, можно выводить через выходы MIDI OUT или USB MIDI OUT.

### 1. Нажмите на кнопку [MIDI CTRL].

Генерируемые при игре на клавиатуре и манипуляциях с контроллерами MIDI-сообщения передаются по 8 каналам (по умолчанию используются каналы 9 – 16, отличным от используемых аналоговыми и цифровыми партиями).

Если опция MIDI CTRL отключена, эти сообщения передаются по каналам аналоговых и цифровых партий.

При нажатии на кнопку [MIDI CTRL] контроллеры начинают передавать сообщения по каналам, номера которых определяются установками MIDI CONTROL PART 01 – 08 (паттерновый секвенсер всегда передает сообщения по каналам 1 – 16).

Можно определить, какие сообщения будет передавать каждый из регуляторов и слайдеров, а также номер канала.

➔ Полностью блок-схема JD-XA приведена в начале руководства.

## Передача назначенных на кнопки MIDI-сообщений (триггерный режим)

На кнопки [01] – [16] можно назначить MIDI-сообщения, которые будут передаваться на выходной разъем MIDI OUT или USB MIDI OUT при нажатии на них. Эти сообщения на встроенный генератор звука, а также секвенсер, не передаются.

### 1. Удерживая кнопку [Shift], нажмите на кнопку [MIDI CTRL].

Номер программы на дисплее изменится на “L R C”, включится триггерный режим, и появятся его параметры.

### 2. При нажатии на кнопки [01] – [16] будут передаваться назначенные на них MIDI-сообщения.

Они передаются по каналу выбранной партии.

\* Для выключения триггерного режима, удерживая кнопку [Shift], нажмите на кнопку [MIDI CTRL].

## Изменение установок триггерного режима

### 1. При включенном триггерном режиме, удерживая кнопку [Exit], нажмите на одну из кнопок [01] – [16].

Выведутся параметры, доступные в триггерном режиме.

### 2. Кнопками [◀] [▶] выберите параметр, и кнопками [-] [+] измените его значение.

Кнопка [01] – [16]	Параметр Cursor [◀] [▶]	Значение [-] [+]	Описание (опции)
[01] – [16]	Assign	Доступные опции определяются выбранным значением.	
		NOTE	<b>Number:</b> Номер ноты <b>Velocity:</b> Скорость нажатия
		CC	<b>Number:</b> Номер контроллера
			<b>On Value:</b> Значение, при котором кнопка включена <b>Off Value:</b> Значение, при котором кнопка выключена
		BEND-DOWN BEND-UP	Вывод сообщений Pitch Bend
		AFT	Вывод сообщений канального послекасания
		PC+BS	<b>MSB:</b> Выбор банка MSB (старший значащий бит)
			<b>LSB:</b> Выбор банка LSB (младший значащий бит)
			<b>PC:</b> Выбор программы
		Type (*)	LATCH
MOMENTARY	Кнопка находится во включенном состоянии только тогда, когда удерживается нажатой.		

\* Доступен только для Assign = NOTE, CC, BEND-DOWN, BEND-UP или AFT.

### 3. Для возврата к экрану выбора программ нажмите несколько раз на кнопку [Exit].

Установка триггерного режима сохраняется в программу.

➔ “Сохранение программы (Write)” (стр. 7)

## Подключение аналогового синтезатора к выходу CV/GATE OUT

Можно подключить аналоговый синтезатор, оборудованный входами CV/GATE, и управлять взятием/снятием нот или высотой.

Разъем	Описание
GATE OUT 1 GATE OUT 2	Выводятся события взятия/снятия нот. Выходное напряжение +5 В.
CV OUT 1 CV OUT 2	Выводится высота. При использовании транспонирования или октавного сдвига соответствующим образом изменяется напряжение. Разъемы поддерживают OCT/V (Hz/V не поддерживается).

➔ См. “CV/GATE1/2 OUT” (стр. 13).

## Подключение к компьютеру по USB

Ниже описано как выбрать драйвер, который будет использоваться с синтезатором JD-XA, скоммутированным с компьютером через порт USB COMPUTER.

### Загрузка драйвера

Чтобы использовать JD-XA с установкой “VENDER”, загрузите в компьютер драйвер по приведенной ниже ссылке и установите его.

➔ <http://www.roland.com/downloads/>

### ЗАМЕЧАНИЕ

Если JD-XA уже скоммутирован с компьютером, отсоедините его, а затем, после завершения процедуры установки драйвера, снова подключите.

### 1. Нажмите на кнопку [Menu].

### 2. Кнопками [◀] [▶] выберите “SYSTEM” и нажмите на кнопку [Enter].

Откроется экран системных установок.

### 3. Кнопками [◀] [▶] выберите параметр “USB Drv”, и кнопками [-] [+] измените его значение.

Стандартно используется установка VENDOR (работа с MIDI и аудио). При выборе GENERIC доступна только работа с MIDI.

Меню [Shift]+ [◀] [▶]	Параметр [◀] [▶]	Значение [-] [+]
GENERAL	USB Drv	<b>VENDOR:</b> VENDER (используется для USB-драйвера, загруженного с веб-сайта компании Roland).
		<b>GENERIC:</b> GENERIC (выберите эту установку, если используется USB-драйвер операционной системы компьютера).

Установка вступает в силу после включения JD-XA. Прежде чем выключить питание эту установку необходимо сохранить.

### 4. Чтобы вернуться на экран выбора программ, нажмите несколько раз на кнопку [Exit].

### 5. Сохраните установки.

➔ “Сохранение системных установок” (стр. 14)

### 6. Выключите питание JD-XA и снова включите его.

Изменив установку “USB Drv” и сохранив ее, необходимо выключить питание и снова включить, иначе система будет работать некорректно.

# Системные установки JD-XA

## Переход к экрану меню

1. Нажмите на кнопку [Menu].
2. Кнопками [◀] [▶] выберите пункт меню и нажмите на кнопку [Enter].  
Откроется соответствующий экран редактирования.
3. Кнопками [◀] [▶] выберите параметр, и кнопками [-] [+] отредактируйте его значение.
4. Для возврата к экрану выбора программ нажмите несколько раз на кнопку [Exit].

## Доступные пункты меню

Меню [◀] [▶]	Описание
SYSTEM	Глобальные установки JD-XA.
PROGRAM EDIT	Доступ к экрану параметров программы.
PART EDIT	Доступ к экрану параметров партии.
TONE EDIT	Доступ к экрану TONE EDIT выбранной партии.
EFFECTS EDIT	Доступ к экрану редактирования эффектов.
MIC EDIT	Доступ к экрану редактирования установок микрофона.
LED CUSTOMIZE	Доступ к экрану с установками, определяющими режим работы светодиодных индикаторов верхней панели.
PATTERN UTIL	Доступ к экрану работы с паттерновыми утилитами.
FAVORITE UTIL	Доступ к экрану просмотра или удаления регистраций избранных программ.
UTILITY	Доступ к меню утилит.
VERSION INFO	Просмотр версии операционной системы.

→ Подробности в руководстве "Parameter Guide (описание параметров)".

## Редактирование системных установок (SYSTEM)

Системные установки определяют режим работы JD-XA в целом.

1. Нажмите на кнопку [Menu].
2. Кнопками [◀] [▶] выберите "SYSTEM" и нажмите на кнопку [Enter].

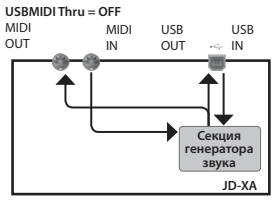
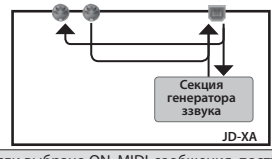
GENERAL:  
LCD Contrast 10

3. Удерживая кнопку [Shift], кнопками [◀] [▶] выберите пункт меню, который необходимо отредактировать.
4. Кнопками [◀] [▶] выберите параметр, и кнопками [-] [+] откорректируйте его значение.
5. Для возврата к экрану выбора программ нажмите несколько раз на кнопку [Exit].

Меню [Shift]+ Cursor [◀] [▶]	Параметр [◀] [▶]	Значение [-] [+]	Описание
GENERAL	LCD Contrast	1 – 10	Контрастность дисплея
	Auto Off	OFF, 30 min, 240 min	Определяет время, через которое питание инструмента автоматически выключается при отсутствии манипуляций с ним. Чтобы питание автоматически не отключалось, выберите опцию "OFF".
	StartPrg	INT:A01 – USB:P16	Номер программы, которая загружается при включении питания.
	Knob Mode	DIRECT, CATCH	При манипуляциях с регулятором определяет момент, когда начинают передаваться сообщения о его текущем положении: всегда (DIRECT) или когда регулятор пройдет положение, соответствующее текущему значению назначенного на него параметра (CATCH).
	LED Demo	OFF, 1 min – 60 min	Время (в минутах) показа демо светодиодов.
	USB Drv	VENDOR, GENERIC	Определяет используемый драйвер: специальный компании Roland, поддерживающий работу MIDI и аудио (VENDOR) или штатный драйвер ОС компьютера, работающий только с MIDI (GENERIC).

Меню [Shift]+ Cursor [◀] [▶]	Параметр [◀] [▶]	Значение [-] [+]	Описание	
KEY TOUCH	Velocity	REAL	Передаваемые значения velocity соответствуют динамике исполнения.	
		1 – 127	Передается выбранное значение velocity, не зависящее от динамики исполнения.	
		LIGHT	Чувствительная клавиатура, позволяющая достичь фортиссимо (ff) с меньшими усилиями, чем при установке MEDIUM. То есть клавиатура "легкая". Эта установка удобна для музыкантов с неокрепшими пальцами.	
	Velo Crv	MEDIUM	Стандартная чувствительность.	
		HEAVY	Нечувствительная клавиатура. Для достижения фортиссимо (ff) необходимо приложить больше усилий, чем при установке MEDIUM. То есть клавиатура "жесткая". Эта установка позволяет облегчить управление динамикой исполнения и увеличить его экспрессивность.	
		Velo Offset	-10 – +9	Выбирает огибающую скорости нажатия (velocity). Чем ниже значение, тем клавиатура "легче". Чем выше значение, тем клавиатура "жестче".
	After Sens	0 – 100	Чувствительность клавиатуры к послекасанию. Чем выше значение, тем легче воспроизвести эффект. Стандартно используется "100".	
	PEDAL1 PEDAL2	Asgn Src	SYSTEM, PROGRAM	Выбирает какие установки определяют функцию педали: системные (SYSTEM) или заданные в программе (PROGRAM).
			OFF	Функция не назначена.
		Asgn	CC01 – 31, 33–95	Контроллер с номером 1 – 31, 33 – 95
BEND-DOWN			Эффект, аналогичный перемещению джойстика влево.	
BEND-UP			Эффект, аналогичный перемещению джойстика вправо.	
AFT			Послекасание.	
START/STOP			Запуск/останов паттерна.	
TAP-TEMPO			Эффект, аналогичный нажатию на кнопку [Tap].	
PROG-DOWN			Выбор программы с номером на 1 меньше.	
PROG-UP			Выбор программы с номером на 1 больше.	
FAV-DOWN			Выбор избранной программы с номером на 1 меньше.	
FAV-UP			Выбор избранной программы с номером на 1 больше.	
PANEL-DEC			Эффект, аналогичный нажатию на кнопку [-].	
PANEL-INC			Эффект, аналогичный нажатию на кнопку [+].	
Dest			PART-Select, PART-On	Определяет установку, которая выбирает обрабатываемую эффектом партию: PART Select или PART On (при выбранных CC, BEND или AFT).
	Polarity	STD, RVS		Определяет полярность педалей. Педали некоторых моделей могут работать с точностью до наоборот. В этом случае выберите установку "RVS". При использовании педалей компании Roland, не оборудованных переключателем полярности, выберите установку "STD".
HOLD PEDAL	Polarity	STD, RVS	Определяет полярность педалей. Педали некоторых моделей могут работать с точностью до наоборот. В этом случае выберите установку "RVS". При использовании педалей компании Roland, не оборудованных переключателем полярности, выберите установку "STD".	
		Cont Hold	OFF, ON	Если выбрать ON, разъем HOLD будет поддерживать работу функцию полупедалирования.
WHEEL1 WHEEL2	Asgn Src	SYSTEM, PROGRAM	Определяет, будет функцию колеса определять системная установка (SYSTEM) или соответствующая установка программы (PROGRAM).	
		OFF	Функция не назначена.	
	Asgn	CC	Контроллер с номером 1–31, 33–95	
		BEND	При перемещении колеса вверх частота растет, вниз – падает. В центральном положении частота не изменяется.	
		BEND-DOWN	Эффект, аналогичный перемещению джойстика влево.	
		BEND-UP	Эффект, аналогичный перемещению джойстика вправо.	
		AFT	Послекасание	
	Dest	PART-Select, PART-On	Определяет установку, которая выбирает обрабатываемую эффектом партию: PART Select или PART On.	

Меню [Shift]+ Cursor [←] [→]	Параметр [←] [→]	Значение [−] [+	Описание
SOUND	Local Switch	OFF, ON	Включает/разрывает связь между секцией контроллеров (клавиатура, джойстик, колеса, регуляторы, педали и т.д.) и встроенным генератором звука. Стандартно используется значение "ON". Если необходимо, чтобы JD-XA управлял только внешним генератором звука, выберите значение "OFF".
	MasterTune	415.3 – 466.2	Высота строя JD-XA (частота ноты A4).
	MasterKeySft	-24 – +24	Транспонирование строя всего JD-XA с точностью до полутона.
	Master Level	0 – 127	Общая громкость JD-XA.
SYNC/TEMPO	Sync Mode	MASTER	JD-XA при синхронизации является ведущим устройством. Используется при автономной работе или когда необходимо синхронизировать темп внешнего оборудования с темпом JD-XA.
		REMOTE	JD-XA реагирует на команды Start/Stop внешнего оборудования, но для воспроизведения использует свою установку темпа.
		SLAVE	JD-XA является ведомым устройством. Используется для синхронизации JD-XA с помощью сообщений MIDI clock, принимаемых от внешнего оборудования.
	Sync Output	OFF, ON	Определяет, будут сообщения Clock, Start и Stop передаваться (ON) или нет (OFF).
	Clock Src	MIDI, USB	Если Sync Mode = "SLAVE", определяет, JD-XA синхронизируется с сообщениями, принимаемыми с разъема MIDI IN или порта USB.
	TempoSrc	SYSTEM, PROGRAM	Выбирает, какая установка определяет темп: системная (SYSTEM) или заданная в программе (PROGRAM).
Sys Tempo	5.00 – 300.00	Системный темп JD-XA.	
CLICK	Mode	OFF	Клик не звучит.
		PLAY-ONLY	Клик звучит при воспроизведении паттерна
		REC-ONLY	Клик звучит при записи паттерна
		PLAY&REC	Клик звучит, если паттерн воспроизводится или записывается.
	ALWAYS	Клик звучит всегда.	
* На разъеме CLICK сигнал клика подается независимо от установки Mode.			
Level	0 – 10	Громкость клика.	
Accent Sw	OFF, ON	Акцентирование клика.	
Level	0 – 127	Громкость сигнала на разъеме CLICK.	
CLICK OUT	Stereo Sw	MONO, STEREO	Переключение режима работы разъема CLICK между моно и стерео. При использовании монокабеля выберите "MONO", стереокабеля – "STEREO".
MIDI	Device ID	17 – 32	При приеме/передачи сообщений SysEx номера ID обоих устройств должны совпадать.
	Remote Kbd	OFF, ON	Используйте "ON", если используется внешняя MIDI-клавиатура, а не клавиатуры JD-XA. В этом случае внешняя MIDI-клавиатура может передавать сообщения по любому каналу. Стандартно используется "OFF". * Для управления с помощью внешней MIDI-клавиатуры арпеджиатором необходимо выбрать "ON".
	Prog Ctrl Ch	1 – 16	Определяет MIDI-канал, по которому будут приниматься от внешнего MIDI-оборудования сообщения Program Change для выбора программ или сообщения Control Change для управления параметрами программы.

Меню [Shift]+ Cursor [←] [→]	Параметр [←] [→]	Значение [−] [+	Описание
MIDI	USB MIDI Thru	OFF, ON	<p>Определяет будут (значение ON) MIDI-сообщения, поступающие в порт USB COMPUTER/на разъеме MIDI IN инструмента, транслироваться на разъеме MIDI OUT/порт USB COMPUTER или нет (значение OFF).</p> 
			
MIDI TX	Soft Thru	OFF, ON	Если выбрано ON, MIDI-сообщения, поступившие на разъеме MIDI IN, транслируются без изменения на разъеме MIDI OUT.
	Tx Prog Chg	OFF, ON	Определяет, будут (ON) передаваться сообщения Program Change или нет (OFF).
	Tx Bank Sel	OFF, ON	Определяет, будут (ON) передаваться сообщения Bank Select или нет (OFF).
	Tx Actv Sens	OFF, ON	Определяет, будут (ON) передаваться сообщения Active Sensing или нет (OFF).
MIDI RX	Tx Edit Data	OFF, ON	Определяет, будут (ON) сообщения изменения установок программы передаваться в формате сообщений SysEx или нет (OFF).
	Rx Prog Chg	OFF, ON	Определяет, будут (ON) приниматься сообщения Program Change или нет (OFF).
	Rx Bank Sel	OFF, ON	Определяет, будут (ON) приниматься сообщения Bank Select или нет (OFF).
CV/GATE1/2 OUT	Rx Exclusive	OFF, ON	Определяет, будут (ON) приниматься сообщения SysEx или нет (OFF).
	Ch Src	SYSTEM, PROGRAM	Определяет, какая установка канала CV/GATE будет использоваться: системная (SYSTEM) или заданная в программе (PROGRAM).
	Ctrl Ch	1 – 16, OFF	Определяет канал, ноты которого передаются на выходные разъемы CV OUT 1/2 и GATE OUT 1/2.
	Ref Note	C0 – C4	Определяет в единицах октавы ноту, для которой CV OUT = 0 V.
	Scale	-63 – +63	Определяет шкалу CV. Настройка 0 V для CV OUT. * Это значение незначительно изменяется при корректировке Scale.
INDICATORS	Part	OFF, ON	Включает/выключает индикатор, показывающий, какая партия воспроизводит звук.
	Beat	OFF, ON	Включает/выключает засинхронизированный с темпом индикатор.
CONTROL	Src Sel	SYSTEM, PROGRAM	Для управления тембром используются Sys Ctrl Src1 – 4. Для управления тембром используются Tone Control Src 1 – 4 программы.
	Sys Ctrl1 – 4	OFF, CC, BEND, AFT	Определяет MIDI-сообщения, которые будут использоваться в качестве управляющих системных. Эта установка позволяет выбрать MIDI-сообщения, которые влияют на работу всего JD-XA и могут управлять громкостью, тембром и т.д. Этот вид управления предусматривает использование до четырех MIDI-сообщений. Для назначения сообщений на управление в реальном времени звуком и эффектами для каждого из тембров независимо используйте "матричное управление" или мультифакторный контроль. ➔ <b>Подробности в руководстве "Parameter Guide" (описание параметров).</b>
	NS Switch	OFF, ON	Включает/выключает шумоподавление. Эта функция позволяет приглушить шум в паузах.
MIC	NS Threshold	0 – 127	Определяет уровень громкости, с которого начинает работать шумоподаватель.
	NS Release	0 – 127	Определяет время с момента начала работы шумоподавателя и до момента, когда уровень падает до 0.



Меню [Shift]+ Cursor [◀] [▶]	Параметр [◀] [▶]	Значение [◀] [▶]	Описание
MIC REVERB	Switch	OFF, ON	Включает/выключает ревербератор
	Type	ROOM1, ROOM2, STAGE1, STAGE2, HALL1, HALL2, DELAY, PAN-DLY	Выбирает тип реверберации
	Time	0 – 127	Длина реверберационного хвоста
	Level	0 – 127	Громкость реверберационного сигнала
MASTER EQ	Switch	OFF, ON	Включает/выключает мастер-эквайзер.
	Input Gain	-15 dB – +15 dB	Чувствительность мастер-эквайзера.
	Low Freq	16 Hz – 800 Hz	Частота диапазона НЧ
	Low Gain	-15 dB – +15 dB	Усиление диапазона НЧ
	Mid1 Freq	16 Hz – 16000 Hz	Частота диапазона СЧ 1.
	Mid1 Gain	-15 dB – +15 dB	Усиление диапазона СЧ 1.
	Mid1 Q	0.5 – 8.0	Ширина (добротность) диапазона СЧ 1. Чем больше значение, тем уже диапазон.
	Mid2 Freq	16 Hz – 16000 Hz	Частота диапазона СЧ 2.
	Mid2 Gain	-15 dB – +15 dB	Усиление диапазона СЧ 2.
	Mid2 Q	0.5 – 8.0	Ширина (добротность) диапазона СЧ 2. Чем больше значение, тем уже диапазон.
	Mid3 Freq	16 Hz – 16000 Hz	Частота диапазона СЧ 3.
	Mid3 Gain	-15 dB – +15 dB	Усиление диапазона СЧ 3.
	Mid3 Q	0.5 – 8.0	Ширина (добротность) диапазона СЧ 3. Чем больше значение, тем уже диапазон.
	HighFreq	630 Hz – 16000 Hz	Частота диапазона ВЧ
High Gain	-15 dB – +15 dB	Усиление диапазона ВЧ	

### Сохранение системных установок

При отключении питания результаты редактирования системных установок сбрасываются. Чтобы после отключения питания системные установки не возвращались в прежнее значения, их необходимо сохранить.

1. Нажмите на кнопку [Write].
2. Кнопками [◀] [▶] выберите “SYSTEM” и нажмите на кнопку [Enter]. Выведется запрос на подтверждение выполнения операции сохранения. Для отмены нажмите на кнопку [Exit].
3. Нажмите на кнопку [Enter]. По завершении сохранения выведется сообщение “Completed!”.  
\* НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ ПИТАНИЕ до завершения сохранения.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Сохранить системные установки можно, нажав на кнопку [Write], находясь на экране системных установок.

### Утилиты (UTILITY)

Эти функции позволяют создавать резервные копии данных внутренней памяти JD-XA на внешнем USB-накопителе, а также загружать резервные копии данных с USB-накопителя в память JD-XA. Имеются также функции восстановления заводских установок JD-XA и инициализации USB-накопителя.

1. Нажмите на кнопку [Menu].
2. Кнопками [◀] [▶] выберите “UTILITY” и нажмите на кнопку [Enter]. Откроется экран UTILITY.

Пункты меню Cursor [◀] [▶]	Описание
BACKUP	Создание резервной копии данных в формате файла, имя которого можно определить. Создается файл системных и пользовательских установок (.SVD), а также файл установок паттернов (.BIN). ⇒ “Создание резервной копии (BACKUP)” (стр. 15)
RESTORE	Восстановление данных и выбранной резервной копии. Данные берутся из файлов (.SVD) и (.BIN). ⇒ “Восстановление данных с резервной копии (RESTORE)” (стр. 15)
FACTORY RESET	⇒ “Восстановление заводских установок (FACTORY RESET)” (стр. 15)
USB MEM FORMAT	⇒ “Форматирование USB_накопителя (USB MEM FORMAT)” (стр. 14)

3. Кнопками [◀] [▶] выберите пункт меню и нажмите на кнопку [Enter].

### Форматирование USB\_накопителя (USB MEM FORMAT)

- \* Не отключайте питание до тех пор, пока с дисплея не исчезнет “Executing.”
- \* Аккуратно вставляйте USB-накопитель до упора, пока он прочно не зафиксируется.

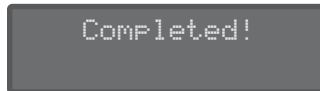


1. Нажмите на кнопку [Menu].
2. Кнопками [◀] [▶] выберите “UTILITY” и нажмите на кнопку [Enter].
3. Кнопками [◀] [▶] выберите “USB MEM FORMAT” и нажмите на кнопку [Enter]. Выведется запрос на подтверждение.

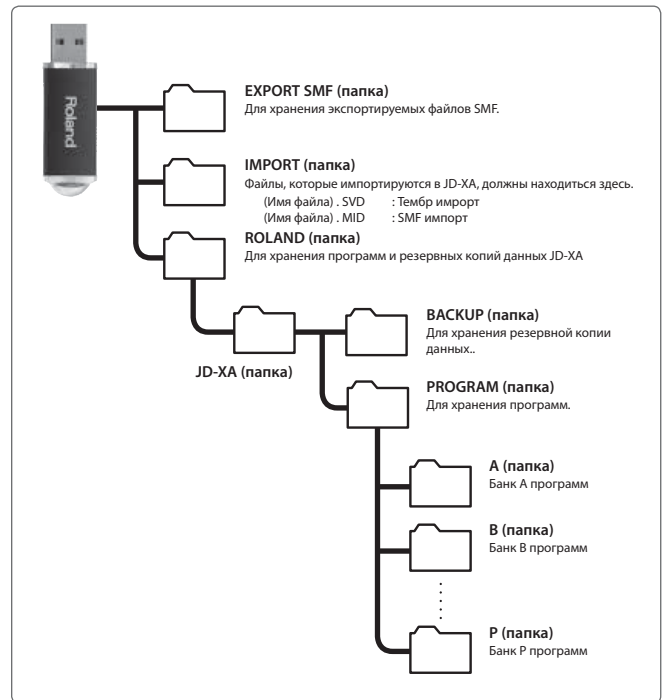


Для отмены нажмите на кнопку [Exit].

4. Для выполнения нажмите на кнопку [Enter]. По завершении форматирования выведется следующий экран.



### Структура данных USB-накопителя



### Восстановление данных с резервной копии, находящейся на USB-накопителе

Используйте USB-накопители компании Roland. Стабильная работа с накопителями других фирм не гарантируется.

#### Создание резервной копии (BACKUP)

1. Нажмите на кнопку [Menu].
2. Кнопками [◀] [▶] выберите "UTILITY" и нажмите на кнопку [Enter].

```
UTILITY [Ent]
BACKUP ▶
```

3. Кнопками [◀] [▶] выберите "BACKUP" и нажмите на кнопку [Enter]. Откроется экран, позволяющий ввести имя файла создаваемой резервной копии.

```
BACKUP NAME[Ent]
JDXA_BKUP .SVD
```

4. Кнопками [◀] [▶] перемещайте курсор, а кнопками [-] [+] выбирайте символы.

5. По окончании ввода имени нажмите на кнопку [Enter]. Выведется запрос на подтверждение.

```
Backup?
[Exit]:N [Ent]:Y
```

Для отмены операции загрузки данных резервной копии нажмите на кнопку [Exit].

6. Нажмите на кнопку [Enter].

#### Восстановление данных с резервной копии (RESTORE)

##### ЗАМЕЧАНИЕ

В результате выполнения операции восстановления данных все пользовательские данные перезаписываются. Если во внутренней памяти JD-XA находятся нужные данные, перед выполнением операции восстановления сохраните их на USB-накопитель в резервную копию с другим именем.

1. Нажмите на кнопку [Menu].
2. Кнопками [◀] [▶] выберите "UTILITY" и нажмите на кнопку [Enter].
3. Кнопками [◀] [▶] выберите "RESTORE" и нажмите на кнопку [Enter].
4. Кнопками [-] [+] выберите файл с нужной резервной копией и нажмите на кнопку [Enter]. Выведется запрос на подтверждение.

```
Restore?
[Exit]:N [Ent]:Y
```

Для отмены операции восстановления данных с резервной копии нажмите на кнопку [Exit].

5. Нажмите на кнопку [Enter]. По окончании операции восстановления выведется следующий экран.

```
Completed.
Turn off power.
```

6. Выключите питание JD-XA, а затем снова включите его.

#### Восстановление заводских установок (FACTORY RESET)

1. Нажмите на кнопку [Menu].
2. Кнопками [◀] [▶] выберите "UTILITY" и нажмите на кнопку [Enter].
3. Кнопками [◀] [▶] выберите "FACTORY RESET" и нажмите на кнопку [Enter]. Выведется запрос на подтверждение.

```
Factory Reset?
[Exit]:N [Ent]:Y
```

Для отмены операции восстановления заводских установок нажмите на кнопку [Exit].

4. Нажмите на кнопку [Enter] для выполнения.
5. Выключите питание JD-XA, а затем снова включите его.

#### Данные, инициализируемые с помощью утилиты Factory Reset

- Все пользовательские программы (включая установки арпеджио, паттернов и эффектов)
- Системные установки
- Установки LED CUSTOMIZE

#### Автоматическое отключение питания (Auto Off)

1. Нажмите на кнопку [Menu].
2. Кнопками [◀] [▶] выберите "SYSTEM" и нажмите на кнопку [Enter].

```
GENERAL:
Auto Off 30min
```

3. Удерживая кнопку [Shift], кнопками [◀] [▶] выберите "GENERAL".
4. Кнопками [◀] [▶] выберите "Auto Off", и кнопками [-] [+] откорректируйте установку. Чтобы питание автоматически не отключилось, выберите опцию "OFF".
5. Для возврата к экрану выбора программ нажмите несколько раз на кнопку [Exit].

#### Управление светодиодной иллюминацией регуляторов и слайдеров (LED CUSTOMIZE)

Установки LED Customize позволяют определить, как будут гореть светодиоды независимо от состояния Part Select.

1. Нажмите на кнопку [Menu].
2. Кнопками [◀] [▶] выберите "LED CUSTOMIZE" и нажмите на кнопку [Enter].
3. Кнопками [-] [+] выберите параметр LED Customize.
4. Установите регуляторы и слайдеры так, как вы хотите, чтобы горели светодиоды.
5. Нажмите на кнопку [Write], чтобы сохранить установки.

##### ПРИМЕЧАНИЕ

Состояние иллюминации светодиодных индикаторов (все горят ↔ все погашены) меняется на противоположное, если, удерживая кнопку [Shift] нажать на кнопку [Program Select] (Init), находясь при этом на экране LED CUSTOMIZE.

# Список клавиш быстрого вызова команд

\* Обозначение "[A]+[B]" расшифровывается следующим образом: "удерживая кнопку [A], нажмите на кнопку [B]".

Комбинация клавиш	Описание
<b>Партия</b>	
[Shift]+ Part On [01] – [04]	Вкл./выкл. мьютирования партии (стр. 4).
[Arpeggio]+ Part On [01] – [04]	Вкл./выкл. Arpeggio Sw партии (стр. 9).
[Vocoder]+ Part On [01] – [04]	Вкл./выкл. Vocoder Send Sw партии.
Press Part On [01] – [04] + интервал на клавиатуре	Нотный диапазон партии.
<b>Контроллеры</b>	
[Shift]+ джойстик [Modulation]	Вход в состояние, определяемое установкой Modulation LFO. Для выхода из этого состояния нажмите на комбинацию клавиш [Shift] + [Modulation] еще раз.
[Shift] + манипуляция Wheel 1	Вывод на дисплей назначения Wheel 1 (стр. 12).
[Shift] + манипуляция Wheel 2	Вывод на дисплей назначения Wheel 2 (стр. 12).
[Shift] + манипуляция Pedal 1	Вывод на дисплей назначения Pedal 1 (стр. 12).
[Shift] + манипуляция Pedal 2	Вывод на дисплей назначения Pedal 2 (стр. 12).
<b>Секция общего управления инструментом</b>	
[Exit] + контроллер	Вывод на дисплей параметра (значение не изменяется).
[-], [+]	Удерживая одну из кнопок и нажимая на другую, можно изменять значение параметра более быстро.
[Shift] + [-] [+]	Значения изменяются с более большим интервалом.
[Shift] + [◀] [▶]	Переход к предыдущей/следующей секции параметров.
[Shift] + [MIDI CTRL]	Вкл./выкл. триггерного режима (стр. 11).
[Shift] + [Menu]	Вкл./выкл. блокировки дисплея. При включенной блокировке и манипуляциях с контроллером соответствующий параметр меняется, но его значение на дисплей не выводится.
[Shift] + [Write]	Переход к экрану LED Customize (стр. 15).
[Shift] + [Enter]	Выполнение функции Manual (стр. 2).
[Shift] + [Program Select]	Переход к экрану Init (стр. 7). (На экране Arpeggio Edit инициализирует арпеджиаторный паттерн).
[Shift] + [Bank]	Переход к экрану Displays the Copy (стр. 7).
[Shift] + [Favorite]	Переход к экрану Favorite Util (стр. 7).
[Program Select] + [01] – [16]	Выбор программы.
[Bank] + [01] – [16]	Обычный режим: выбор банка программ (стр. 4). Режим работы с избранными программами: выбор банка избранных программ (стр. 7).
[Favorite] + [01] – [16]	Регистрация выбранной программы (стр. 7) в качестве избранной.
<b>LFO</b>	
[Shift] + [Tempo Sync]	Аналоговая партия: вкл./выкл. LFO Key Trigger. Цифровая партия: вкл./выкл. LFO Key Trigger.
[Shift] + [AMP Depth]	Аналоговая партия: функция не определена. Цифровая партия: определение LFO Pan Depth.
<b>OSC1</b>	
[Shift] + [Pitch]	Аналоговая партия: функция не определена. Цифровая партия: Adjusts AMP Pan.
Part Select [01] – [04] + [Pitch]	Панорама партии.
[Shift] + [PW]	Аналоговая партия: функция не определена. Цифровая партия: определяет OSC PW Shift (Pulse Width Shift).
<b>PITCH ENV</b>	
[Shift] + [Depth]	Аналоговая партия: определяет Pitch Env Velo Sens (Velocity Sens). Цифровая партия: функция не определена.
<b>FILTER</b>	
[Shift] + [Cutoff]	Аналоговая партия: определяет FILTER Cutoff Fine. Цифровая партия: функция не определена.
[Shift] + [Key Follow]	Аналоговая партия: определяет FILTER KF Fine (Key Follow Fine). Цифровая партия: функция не определена.
[Shift] + [Env Depth]	Аналоговая партия: определяет FILTER Velo Sens (Velocity Sens). Цифровая партия: определяет FILTER Velo Sens (Velocity Sens).
<b>AMP</b>	
[Shift] + [Level]	Аналоговая партия: определяет AMP Velo Sens (Velocity Sens). Цифровая партия: определяет AMP Velo Sens (Velocity Sens).
Part Sel [01] – [04] + [AMP Level]	Громкость партии.
<b>EFFECTS</b>	
[Shift] + [TFX 1 On]	Переход к экрану TFX 1 (установка TFX1 Sw не изменяется).
[Shift] + [TFX 2 On]	Переход к экрану TFX 2 (установка TFX2 Sw не изменяется).
[Shift] + [Part MFX On]	Переход к экрану Part MFX (установка Part MFX Sw не изменяется).

Комбинация клавиш	Описание
<b>Паттерновый секвенсер</b>	
[Shift] + [01] – [16] [Pattern Length] + [01] – [16]	Кнопки [01] – [16] используются для перемещения по данным (тактам) исполнения, выведенным на дисплей (стр. 8).
[01] – [16] + регулятор (в режиме Step REC2)	Запись манипуляций с регулятором на выбранный шаг (стр. 8).
Клавиатура + [01] – [16] (в режиме Step REC2)	Запись взятой на клавиатуре ноты на выбранный шаг.
[Shift] + [Erase]	Переход к меню Pattern Erase (стр. 9).
[Erase] + Part On [01] – [04]	Переход к меню Pattern Erase и выбор соответствующего паттерна в качестве объекта, к которому применяется функция стирания данных (стр. 9).
[Erase] + [01] – [16]	Стирание всех данных соответствующего шага партии, выбранной с помощью Step REC (стр. 8).
[Erase] + регулятор	При выполнении операции стирания (Erase) в режиме реального времени: определяет регулятор, сообщения которого будут стираться (стр. 8).
[Shift] + [Step REC]	Переход к экрану Step REC (стр. 8). (Состояние Step REC не изменяется)
[Shift] + [Realtime REC]	Переход к экрану Realtime REC (стр. 8). (Состояние Realtime REC не изменяется)
[Shift] + [Tap]	Вывод значения темпа.
<b>В левой части клавиатуры</b>	
[Shift] + [OCTAVE [Up] [Down]]	Определяет Tone Common Oct Shift (Octave Shift).
[Shift] + [Key Hold]	Переключение установки Kbd Velocity (Real ↔ фиксированное значение (по умолчанию: 127) (стр. 12).
[Shift] + [Arpeggio]	Переход к экрану арпеджатора (стр. 9). (Установки арпеджио не меняются)

➔ Подробности в руководстве "Parameter Guide (описание параметров)".

# Сообщения об ошибках

При попытке выполнить некорректную операцию или в случае, если завершить выполнение функции невозможно, выводится сообщение об ошибке. Посмотрите описание ошибки (см. ниже) и выполните предписанное действие.

Сообщение	Описание	Действие
<b>Incorrect File!</b>	Импортируемые данные SMF загрузить в JD-XA невозможно.	SMF-данные с метром, отличным от 4/4, загрузить в JD-XA нельзя. Откорректируйте метр данных SMF. Убедитесь, что импортируемые данные SMF имеют формат 0.
<b>USBMem NotReady!</b>	USB-накопитель не вставлен или вставлен не до конца После выбора данных USB-накопителя он был извлечен. Некорректный формат данных USB-накопителя.	Выключите питание, вставьте USB-накопитель до упора и снова включите питание (стр. 4). Отформатируйте USB-накопитель на JD-XA (стр. 14).
<b>Read Error!</b>	Данные с USB-накопителя не считываются. Файл поврежден.	Убедитесь в правильности подключения USB-накопителя. Рекомендуется использовать USB-накопители компании Roland. Не используйте этот файл.
<b>Write Error!</b>	Не записываются данные на USB-накопитель. Некорректный формат данных USB-накопителя.	Убедитесь в правильности подключения USB-накопителя. Рекомендуется использовать USB-накопители компании Roland. Отформатируйте USB-накопитель на JD-XA (стр. 14).
<b>USB Memory Full!</b>	Недостаточно свободного места на USB-накопителе.	Сотрите ненужные данные.
<b>INT Memory Full!</b>	Недостаточно свободного места во внутренней памяти.	Инициализируйте паттерн ненужной программы и пересохраните его, либо сохраните на USB-накопитель.
<b>Sys Mem Damaged!</b>	Возможно, повреждена память JD-XA.	Выполните процедуру восстановления заводских установок (стр. 15). Если решить проблему не удалось, обратитесь к дилеру или в сервисный центр.
<b>MIDI Buff Full!</b>	Слишком плотный поток входных MIDI-данных, которые не успевают обрабатываться.	Сократите объем передаваемых MIDI-данных.
<b>MIDI Offline!</b>	Нарушено MIDI-соединение.	Проверьте состояние MIDI-кабелей, подключенных к порту MIDI IN на JD-XA и убедитесь, что они скоммутированы правильно.
<b>Not Registered!</b>	Избранных программ не зарегистрировано.	Проверьте, есть ли зарегистрированные программы (стр. 7).
<b>No More Regist!</b>	Невозможно зарегистрировать избранную программу.	Проверьте текущий номер избранной программы и направление ("FAV-UP" или "FAV-DOWN") в котором педаль изменяет номера (стр. 12).
<b>Program Error!</b>	JD-XA не загружается. Невозможно считать программу или процедура обновления системы произведена некорректно.	Еще раз обновите систему. Если это не помогло, обратитесь к дилеру или в сервисный центр.
<b>Now Playing!</b>	Поскольку JD-XA находится в состоянии воспроизведения, операция недоступна.	Остановите воспроизведение и попытайтесь выполнить операцию еще раз.

Сообщение	Описание	Действие
<b>Now Recording!</b>	Поскольку JD-XA находится в режиме записи, выполнить операцию нельзя.	Остановите запись, прежде чем выполнять операцию.
<b>Rec Overflow!</b>	Слишком плотный поток записываемых данных, поэтому они не могут быть обработаны соответствующим образом.	Сократите объем записываемых данных.
<b>Pattern Full!</b>	Достигнуто ограничение на максимальное количество нот паттерна.	Сотрите лишние данные.
<b>Not Found!</b>	Такого файла на USB-накопителе не обнаружено.	Убедитесь, что данный файл имеется на USB-накопителе.

# Технические характеристики

## Roland JD-XA: синтезатор с клавиатурой

Клавиатура	49 клавиш (чувствительные к скорости нажатия и послесвечанию)
Питание	Блок питания сети переменного тока
Потребляемый ток	3000 мА
Габариты	899 (Ш) x 388 (Г) x 111 (В) мм
Вес	6,5 кг (с блоком питания)
Комплектация	Руководство пользователя Бок питания Сетевой шнур
Опции	Клавишная стойка (*1): KS-18Z Педальный переключатель: серия DP Педаль экспрессии: EV-5 USB-накопитель (*2) *1 При использовании KS-18Z не устанавливайте инструмент выше одного метра от пола. *2 Используйте USB-накопители (с поддержкой USB 2.0 Hi-Speed Flash Memory) компании Roland. Надежная работа с накопителями других фирм не гарантируется.

\* В целях усовершенствования устройства технические характеристики и/или внешний вид могут изменяться без отдельного уведомления.

# Техника безопасности



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### Отключение от сети

Даже после выключения питания устройства оно отключается от сети не полностью. Чтобы полностью обесточить его, необходимо вынуть вилку сетевого шнура из розетки. Поэтому розетка должна быть расположена как можно ближе к прибору.



### Автоматическое отключение питания

Через определенное время простоя питание устройства автоматически отключается (функция Auto Off). Чтобы этого не произошло, отключите функцию Auto Off (стр. 15).



### Использование стоек

Используйте только стойки, рекомендованные компанией Roland.



### Замечания относительно стоек

При использовании стоек, рекомендованных компанией Roland, тщательно выбирайте место для их установки. Убедитесь, что стойка не наклонена и не шатается. Если стойка не используется, убедитесь, что поверхность, на которую устанавливается инструмент, не наклонена и не шатается.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### Предупреждение относительно установки устройства на стойку

При установке устройства на стойку убедитесь, что соблюдены инструкции Руководства пользователя (стр. 18). В противном случае устройство может упасть или стойка опрокинуться, что чревато получением травм.



### Использование блока питания

Используйте блок питания только из комплекта поставки. Также убедитесь, что напряжение сети совпадает с указанным на корпусе блока питания. Другие блоки питания могут иметь отличные от требуемых характеристики, поэтому их использование способно привести к нарушениям в работе, появлению неисправностей или поражению электрическим током.



### Использование сетевого шнура

Используйте сетевой шнур только из комплекта поставки. Не используйте его при работе с другим оборудованием.



## ВНИМАНИЕ

### Использование специальных стоек

Устройство ориентировано для установки на специальную стойку (KS-18Z), производимую компанией Roland. При использовании других стоек устройство вследствие нестабильного расположения может упасть или перевернуться и нанести травму.



## ВНИМАНИЕ

### Проверка надежности стойки

Даже при соблюдении всех описанных в руководстве инструкций при определенных условиях устройство может упасть со стойки или опрокинуть ее. Прежде чем приступить к эксплуатации устройства, примите все необходимые меры безопасности.



### Клемма заземления

Если выворачивался винт клеммы заземления, не забудьте вернуть его на место, не оставляйте винт на видном месте, чтобы дети случайно не проглотили его. Если этот винт ослаблялся, зафиксируйте его лучше, чтобы не потерять.



### Предупреждение относительно фантомного питания

Включайте фантомное питание только для устройств, которые требуют его использования. Если подать фантомное питание на динамический микрофон, воспроизводящее аудиоустройство или другое, не предусматривающее его использование, можно вывести оборудование из строя. Обязательно ознакомьтесь с техническими характеристиками подключаемого оборудования.



(Фантомное питание: 48 В постоянного тока, 10 мА макс.)

# Важные замечания

## Размещение

- Не ставьте на клавиатуру посторонние предметы, иначе она может перестать воспроизводить звук.
- В зависимости от материала и температуры поверхности, на которую установлено устройство, его резиновые ножки могут изменить цвет или повредить ее.

## Ремонт и данные

- Прежде чем отправить устройство в ремонт, сделайте резервную копию данных или запишите их на бумагу. Во время ремонта предпринимаются все необходимые меры для обеспечения сохранности находящихся в памяти данных. Однако в некоторых случаях, например, физическом повреждении схем памяти, восстановить ее содержимое не представляется возможным. Компания Roland ответственности за сохранность и восстановление содержимого памяти устройства не несет.

## Дополнительные предупреждения

- В результате сбоев в работе, выполнения некорректной операции и т.д. данные, находящиеся в памяти устройства, могут пропасть. Чтобы минимизировать потери от этого, создавайте периодически резервные копии.
- Компания Roland ответственности за восстановление потерянных данных не несет.
- Не ударяйте по дисплею и не давите на него.
- Используйте только рекомендованную педаль экспрессии (EV-5, опция). При использовании других педалей возможны неполадки или поломки.
- Не используйте кабели со встроенными резисторами.

## Использование внешней памяти

- При работе с внешними запоминающими устройствами соблюдайте описанные ниже указания, а также приведенные в документации по внешнему оборудованию.
  - Не отключайте оборудование до полного завершения процесса обмена данными.
  - Прежде чем прикасаться к оборудованию, снимите с себя электростатический заряд.

## Право на интеллектуальную собственность

- Аудио-/видеозапись, копирование или переработка материалов (музыкальных, видео, вещательных, живых выступлений и других), права на которые принадлежат третьей стороне, полностью или частично, а также их распространение, продажа, сдача в аренду или вещание без разрешения их владельца преследуются по закону.
- Не используйте устройство в целях, способных нарушить авторские права третьей стороны. Компания Roland ответственности за их нарушение, связанное с использованием устройства, не несет.
- Права на все данные, находящиеся в памяти устройства (звуки, волновые формы, данные стилей, паттерны аккомпанемента, аудиолупы и изображения), принадлежат Roland Corporation
- Приобретение прибора дает право на использование перечисленных данных (за исключением таких, как демопесь) для создания, исполнения, записи и распространения оригинального аудиоматериала

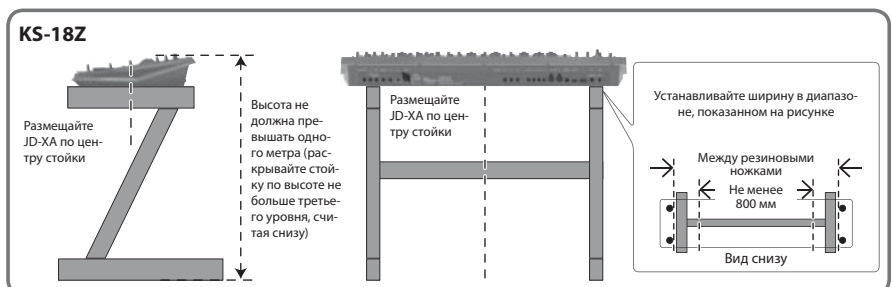
- Приобретение данного устройства НЕ дает права на распространение перечисленных выше данных в оригинальной или модифицированной форме на любых носителях или по сетям Интернет
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) обозначает портфолио патента микропроцессорной архитектуры, разработанной Technology Properties Limited (TPL). Компания Roland получила лицензию на данную технологию у TPL Group..
- ASIO – торговая марка и программное обеспечение компании Steinberg Media Technologies GmbH.
- В устройство интегрировано ПО eCROS на платформе eSOL Co.,Ltd. eCROS – торговая марка eSOL Co., Ltd. в Японии.
- Roland, SuperNATURAL – зарегистрированные торговые марки или торговые марки Roland Corporation в США и/или других странах
- Названия компаний и продуктов, встречающиеся в данном руководстве – зарегистрированные торговые марки или торговые марки соответствующих собственников..

## Установка JD-XA на стойку

JD-XA следует устанавливать на стойку Roland KS-18Z.

Будьте внимательны, не прищипывайте пальцы, устанавливая инструмент на стойку.

Устанавливайте инструмент на стойку, как это описано ниже.





Для стран Европы  
Данное изделие соответствует требованиям директивы EMC от 2004/108/ЕС.



Данный символ означает, что отмеченное им изделие должно утилизироваться отдельно от домашних отходов, согласно принятому в конкретной стране законодательству.

## Информация

При необходимости ремонта обращайтесь в ближайший техцентр Roland по адресу:

**Roland**

**Roland Music**

Дорожная ул., д. 3, корп.6

117 545 Москва, Россия

Тел: (495) 981-4964